

# 月刊 ふれいざー

TORONTO



## FRASER MONTHLY

# 10

October 2022  
480 issues since 1992  
Vancouver, BC Canada

特集：巨星落つ

● トピックス ●

Canada：「フィオナ」がカナダ東部を直撃 史上最低気圧を記録  
世界：英トラス新首相就任 エリザベス女王が最後の公務で任命



p.3



p.10



p.27



p.35



p.36

2 目次  
 3 from Hollywood Dakota Fanning ダコタ・ファニング  
 4 日系人の《発想の仕方》「早川千絵監督『プラン75』—“おひとり様”の最期の朝」 田中 裕介  
 5 トピックス  
 6 カナダのニュース『フィオナ』がカナダ東部を直撃 史上最低気圧を記録、50万世帯近くが停電  
 7 世界のニュース英トラス新首相就任 エリザベス女王が最後の公務で任命  
 8 世直しボクサーから子供たちへ Round 21 エイジ  
 9 日本の企業社会 中根 雅夫  
 10 特集：巨星落つ  
 13 窓を開ければ港も見える「湯沸かし器、故障の恐怖」 阿川 大樹  
 14 めぐる夢 第二章『とまどいのあとさき』(4) 島本 妙  
 16 渾身の一枚  
 17 神々の民 アイヌ文化伝承「アイヌ二等兵(3)」  
 18 御伽草子「梵天国(46)」 広滝 道代  
 19 BETTER HOUSE BETTER LIFE「巡りあうもの」 / 投稿のページ  
 21 「僕のOnsen Quest Story」 佐々木 豪  
 22 そうだ! 起業しよう! 一筆でもできるカナダでの起業HowTo ホリンジャー・アンジェラ  
 23 <カナダ日系145年史>セミナー 第2回と第3回のご案内  
 24 Healthy Life/ 自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル  
 25 コミュニティイベント 「救急知識と事前準備が命を救う」  
 26 ワタシは白系日本人番外編「七五三/文化の日」ランメル・チャック / 今日は何の日  
 27 自然と生きる「記憶に残る野生との出会い-4 スカンク」 高橋 清  
 28 My Favorite Things FurScents  
 29 不動産あれこれ / にこにこ生活小統計  
 30 そうだ! 起業しよう! 一筆でもできるカナダでの起業HowTo ホリンジャー・アンジェラ  
 31 オーマイガーサイエンス 「豚の皮膚による人工角膜で視力回復 / 人類最古の足の切断手術」  
 32 New CD MUSIC FREAK  
 33 本の虫 新刊案内  
 34 トムリンのタネマニア 「第41回バンクーバー国際映画祭」レイモンド・トムリン  
 35 トロント映画記「夏の終わりに」 Kaori Gavrilovic  
 36 にゃいん・わんわん・かんぱにー 「開戦から半年 続くウクライナの動物救援」



5/8	隙間川柳	33	熟語遊び(答えP.37)
6	詩	35	Mini English
6	sudoku break(答えP.33)	37	編集後記
8	日本語チェック(答えP.37)	37	主な執筆者
9	話の箸やすめ		

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com  
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294  
 Issued on October 15th, 2022  
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING  
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6

info@thefraser.com Tel: (604) 939-8707  
 Publisher: Rei Miyasaka  
 Chief Editor: Mari Miyasaka  
 Co-supervision: Tadao Kabashima  
 Frequency of publication: once a month

“The Runaways” は、過激な下着ファッションでセンセーションを巻き起こした70年代の女性ロックバンド、ランナウェイズの伝記映画だ。その中でダコタは15歳でシンガーとして加わったネリー・カーリーを演じている。

**Q. 本物のチェリーやジョーンの、最初に映画を見たときの感想は？**

**D.** 私は、彼女たちと一緒にサンダンスであの映画を見たの。見た後、とてもエモーショナルになったように見えたわ。何も言わなかったからよくわからないけど。

**Q. 演技にヘルプになるようなことを彼らは教えてくれた？**

**D.** 気になっているシーンなどについて当時の自分の気持ちを言ってアドバイスしてくれたわ。「ここは違うんじゃないか…」って思うときがよくあるけれど、彼女がそこにいて教えてくれるのは本当にありがたかった。

**Q. セクシャルなシーンに取り組むのはチャレンジングだった？**

**D.** チェリーにとってセクシュアルというのは、ランジェリーを着てみなど騒いで、ステージのデビッド・ボウイみたいに振舞うこと。このシーンはとてもエキサイティングだったわ。だって、それが最もチェリーがチェリーらしいことなんだもの。「チェリー爆弾」ってことが常に頭にあったの。

**Q. プロモーションで日本に行ったときの感想は？**

**D.** 日本には熱狂的なファンがいるけど、みなとても礼儀正しいの。日本のファンとの映画のシーンもとても好き。彼らはとてもナイスだけど、一歩下がっていて、自分からそこに入っていかなければいけないのね。

Interview by Izumi Hasegawa / Hollywood News Wire Inc.



Photo : Megumi Torii Hollywood News Wire

## Dakota Fanning      ダコタ・ファニング

1994年2月23日生まれ。スポーツマンの両親のもとにジョージア州に生まれる。7歳で子役として映画デビューし、同年“i am sam”で新人賞を総なめし、米俳優協会より歴代最年少の助演女優賞にノミネートされて、いきなり押しも押されぬ天才子役として名を馳せる。2004年のディズニー版『となりのトトロ』で、主人公サツキの声を担当した。2005年11歳のとき、『エンターテインメント・ウィークリー』誌で「アメリカ最強の女優」に選ばれる。12歳で“hound dog”でレイブの被害者役を演じ物議をかもした。

多くの超大スターと競演し、彼らから「最もすばらしい役者」と賛辞を送られている。映画だけでなく、数多くのTVにも出演している。

Kaiseki Restaurant  
懐石進膳橋本  
カサカサと  
落ち葉寄り添い  
冬を待つ  
www.kaiseki.ca    rsvp@kaiseki.ca

インタビュー by Izumi Hasegawa / Hollywood News Wire

# 日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

The 47th Toronto International Film Festival

## 早川千絵監督『プラン75』— “おひとり様” の最期の朝

「人は生まれる時と場所は選べませんが、死ぬ時くらいは自分で選びたいですね。これは日本の近未来 SF 映画「プラン75」の中の台詞で、この制度を推奨する広報ビデオの一節である。

この台詞は尊厳死を肯定した正直で自然な発想に聞こえる。だが、この広報主体が政府であること、また、「プラン75」の登録者には支度金10万円が支払われること、裏の意図を考えたほうがよくはないか。

映画の冒頭は、高齢者施設内の曇りガラスの向こうで実行される、介護士による無差別殺害事件。実行犯はその犯行意図を明快に遺書に記していた。「増え続ける高齢者たちをこのまま放置してよいのか。日本の未来のために高齢者問題を解決する議論がなされなければならない。私の行動が糸口となって、議論が巻き起こることを願う」と言い残して自害した。

ある日、ホテルの清掃員として働く一人暮らしの78歳のミチは、高齢ゆえにホテルのイメージダウンだとされ解雇された。なんとか再就職しようとするが、回ってきた仕事は、夜の建設現場で赤い信号機を振る仕事だった。寒さと長時間の仕事はきつ過ぎた。そんな時、長年住んできた団地から退去通知を受け取った。そして、親友の稲子が自宅のコタツにうつ伏したまま逝ってしまった。もうどこにも行くあてはない。

ミチの頭の中で、3年前に政府が制度化した75歳以上の高齢者に死ぬ権利を保障し、補助金を出して推奨するという制度が赤く点滅します。

### 論理の餌と罠

今日、日本社会は4人に1人が65歳以上の高齢者になりつつある。人口減少が続く限りそれは改善されない。介護費用は税負担となって働く世代の肩に重くのしかかってくる。架空の「プラン75」とは、国家の未来のために自ら死を選ぶことを推奨する制度だが、ここに「国家のため」に正しいことをせよという社会規範が導入されていることに注目してほしい。これは、日本人が誇りとしてきた先祖崇拜の信仰も、長寿を祝う習俗も、年長者を敬う倫理観もすべて否定するものだ。さらに、日本社会がもしこの「国家のため」に「個の否定」を受け入れるのなら、それは戦前の全体主義への回帰を意味しないか。

一方、高齢者施設での介護士による収容者に対する虐待は、北米でも可視化されてきた問題だ。虐待する側は、これら老人たちはよくなる見込み

もなく死を待つだけの希望なき存在であり、福祉を圧迫する「害悪」だと、その非生産性を指摘して生命の「無化」を正当化する。

だが、その虐待者もいずれは「無駄」と名指しされる時が来るという時間軸が、この思考から欠落している。また、高齢者のそれまでの労働対価、積み上げてきた年金の運用で、現在の国の経済が支えられていることは全く考慮されていない。ましてや、今日の75歳以上の後期高齢者層とは、戦後の高度成長期には「金の卵」ともてはやされて都市部で夜も昼もなく働かされ、大学を出ては「ジャパン・アズ・ナンバーワン」の看板を背負い企業戦士として海外へ赴き、ジャパン・バッシングで叩かれた世代ではないのか。その彼らを福祉予算の逼迫を理由に、今度は「10万円の支度金と引き換えに死んでくれ」という。尊厳死の哲学も議論もなく、「国のために死んでくれ」という国民を愚弄した功利主義なのだ。

これはSF映画にすぎない。だが、こういった映画が話題になるに従い、政府による高齢者の大量殺害を是認する「空気」が生まれてくることを懸念する。日本が「同調強制」社会であることを忘れてはいけない。「お隣さんがプラン75を選んだのよ。うちのお爺ちゃんもいい加減に決めてくれないかしら？」とかいう介護に疲れた家族のひそひそ話が聞こえてきそうだ。

### 「家族介護」は「徳」なのか

第二次大戦後、日本は世界に類をみない速度で経済成長と平均寿命の伸長が同時進行した。1950年には「人生50年」だったが、1990年代で80歳代にまで延び、世界に冠たる長寿大国になった。今日、女性の平均寿命は87歳、男性は81歳である。

一方、1920年代には、嫁姑が一緒に暮らす期間は平均53年だったが、1991年の同居期間は4倍の20.3年に延びている。この間、1960年代の10年で、女性の平均出生率が5人から2人に急降下している。

1970年代、漫画「さざえさん」に代表される三世同居家族は80%以上だったが、それは毎年1%ずつ減少し、1999年に少数派に転じ、2008年には44%まで下がった。だが、今も40%の所帯が家族介護だ（上野千鶴子著「ケアの社会学」）。ということは、老配偶者が看ていることになるのだろう。



早川千絵監督「プラン75」主演の倍賞千恵子

1972年、200万部を売り尽くした戦後最大のベストセラー小説「恍惚の人」が出版された。大学1年の僕はこの小説を冬の帰省時に読み、深く落ち込んだ。問題は「うちの親の老後は誰がみるか」である。そして、同時期に読んだ高橋和巳著「邪宗門」でダブルパンチを食らった。その中に、教祖が「親はわが子が独り立ちするまでオムツを換え世話をする。ならば、親が老いて歩けなくなった時、子供が親の面倒をみるのに何の不都合があるというのだ」と諭す場面がある。思えば、借金までして東京の大学へ行かせてくれた親には感謝の言葉もない。「長男の責任」がグサリときた。

当時の僕の仮説はこうだった。家族介護は当然であるという社会規範は、多数派が信奉しているうちはよいが、一旦少数派に転じた途端に、その根拠となる「美德」も「常識」も吹き飛ばしてしまうのではないかと。そして、日本社会は今その過渡期の真ん中にあるのではないかと。映画「プラン75」はそれに気づいてくれと警鐘を鳴らしているのだ。言い換えると、親子3代の同居率が少数派に転じた今、日本の〈家族制度〉は崩壊に向かっている。

この映画で唯一の希望があるとすれば、それはキリスト教会に集うフィリピン人移民たちが自分たちのコミュニティを築き互いに助け合っている場面だ。カナダではごく普通になされている互助組織である。

かつて「夢と希望の地」だった団地群が今スラム化している。未来の日本に右肩上がりの経済発展は望めない。であるなら、それを逆手にとって、空室だらけになった団地を運命共同体「コミュニティ75」として多世代が移り住んで自治運営し、畑を耕し地産地消に励み、必要な介護サービスや維持費を行政が提供する、という柔軟な制度が可能だと思う。すでに試みている地方自治体もあるという。映画「プラン75」を見ながら、ディストピアをユートピアにするという空想を楽しませてもらった。

## トルドー首相僅差で優勢：アンケート調査

この程、Leger社が1500人程を対象に実施したオンラインアンケート調査によると、カナダの首相としてふさわしいのは現職自由党のトルドー首相だと回答した人が、保守党のピエール・ポワリエール新党首だと回答した人よりわずかに多い結果となった。トルドー首相がふさわしいと回答した人は24%、保守党のポワリエール党首がふさわしいと回答した人は21%、新民主党（NDP）のジャグメート・シン党首と回答したのは17%であった。

しかし自由党の支持率は28%で、昨年トルドー首相が再選された時の33%よりも低くなっている。これに対し、34%が保守党に投票すると回答し、昨年の選挙の26%から上昇した他、NDPに投票すると回答した人は23%で、昨年の18%から同じく上昇している。緑の党とPeople's Party of Canadaに投票すると回答した人はそれぞれ3%に留まった。

また、地域別にみると、ポワリエール党首を支持すると回答した人が多かったのはアルバータ州、支持しないと回答した人が多かったのはケベック州で、トルドー首相を支持すると回答した人が多かったのが大西洋州、支持しないと回答した人が多かったのがアルバータ州となっている。一方、オンタリオ州では、ポワリエール支持が34%、トルドー支持が32%という結果だった。

## インフレ率が7%に減少

カナダ統計局は、8月のインフレ率が7%に減少したことを発表した。夏の始めにインフレ率が8.1%と過去40年間で一番高くなったことを受け、専門家たちは8月のインフレ率を7.3%と予想していたが、ガソリン価格が下がったことから予想より低い数字となった。ガソリン価格は8月に9.6%も減少し、2020年4月以来ひと月で最大の減少幅となった。一方、食料品価格は上がり続け、昨年と同時期と比べ10.8%もの上昇となっている。極度の天候不順や投入コストの高騰、ウクライナの戦争、サプライチェーンの混乱が引き続きその原因と考えられる。パンの価格は一年前と比べ15%以上、果物は13%以上上昇している。しかし、その他の価格は減少傾向にあるという。

また、インフレ率は毎月0.3%ずつ減少しており、専門家は、カナダ中央銀行の金利引き上げが功を奏しているとみている。しかしな

がら、インフレ率7%はまだ中央銀行の理想とする数値の倍以上であることから、今後も更なる金利引き上げが予想されている。消費者や債務者にとっては頭の痛い日々が当分続くことになる。

## オミクロン型対応のワクチン接種キャンペーン始まる

BC州では、この秋、オミクロン型対応のワクチン接種キャンペーンが実施され、医療従事者や高齢者、ファーストネーション、既往症のある人などを優先してワクチン接種が始まっている。専門家は、「モデルナ社製のmRNAワクチンは、従来のワクチンが半分とオミクロン型対応のワクチンが半分含まれている」と話す。18歳以上の人がこのワクチンを接種することができる。また、mRNAワクチンが打てない人には、NovavaxやJohnson and Johnsonの従来型のワクチンを接種することも可能だ。

12歳から17歳の人には、ファイザー社製かモデルナ社製のこれまで使われてきたワクチンが、5歳から11歳の子供には、子供用のワクチンが使用される。NACI(National Advisory Committee on Immunization)は、最後のワクチン接種から半年以上経っている人に、ブースター接種を奨励している。成人にはブースター接種のお知らせがテキストやメールで送付されてくるが、青少年、子供はいつでも予約ができる。ファイザー社製のオミクロン型対応ワクチンも承認されれば順次使用される。

カナダでは、新型コロナウイルスはパンデミックからエンデミックに移行し、専門家は、「今後は、インフルエンザのように毎年秋にブースター接種を受けられるようになるだろう」と話している。

## 国勢調査：厳しい住宅事情が浮き彫りに

昨年実施された国勢調査の結果、カナダ統計局は、若きプロフェッショナルや学生、低所得層やテント生活を余儀なくされている人まで、BC州の住宅事情が国内でも最も厳しい状況になっていると報告した。報告書によれば、昨年度、BC州の25.5%、オンタリオ州の24.2%が住宅取得能力を欠いていることがわかった。

この夏、連邦政府の関係者がバンクーバーを訪れ、調査した結果、「カナダの住宅が、居住目的でなく投資目的で購入される傾向が強まっていることが明らかに原因となり、憂慮されるべき問題だ。BC州では、多くの人が収入の50%以上を住居費に充てている」と語った。

昨年度の国勢調査では、持家のあるカナダ人の平均の割合が2011年の69%から66.5%に下がっていることが判明した。BC州では、10年前と比べ、持家のある人の割合が3.2%下がっている。同州は、賃貸住宅に住む人の割合が国内で最大となっており、ケローナ市ではこの10年で賃貸住宅に住む人の割合が54%も上昇した。また、コンドミニウムに住む人の割合は23.6%、バンクーバー市ではその割合が32.5%にもなっている。更に、BC州のコンドミニウムに住む人の77%以上、オンタリオ州のコンドミニウムに住む人の70%以上が、その部屋の持ち主ではないことも分かった。

# TRAVELLING TO JAPAN?

日本で使えるお得なSIMカードLTE

カナダ国内で送料無料  
(郵便追跡は\$15追加)



\$50

60日間有効な  
10GB






以下にお問い合わせください。  
ANNIE GUO (英語のみ)  
PH: 403-667-2612  
E: LPTRAVELSIM@GMAIL.COM  
WeChat ID: Scan QR code



## 「フィオナ」がカナダ東部を直撃 史上最低気圧を記録、50万世帯近くが停電

カリブ海で猛威を振るいプエルトリコ全島に停電をもたらしたハリケーン「フィオナ」が勢力を保ったまま強力な温帯低気圧となり24日未明、暴風雨と高潮を引き連れカナダ東部ノバスコシア州を直撃した。カナダ・ハリケーン・センターによると、931.6hPaというカナダの観測史上最も低い気圧が観測され、午前中には最大瞬間風速約49.7メートルを記録した。24日の夕方になると、最大風速約30メートルと勢力は弱まり、同州を通過した24日夜にはハリケーン警報などはすべて解除されたが、当局は依然危険な状態にあると警戒を呼びかけた。

トルドー首相は24日午後の記者会見で被害状況を確認しながら被災地への支援を開始したことを明らかにした。軍の部隊が25日、約100人規模でそれぞれの被災地に派遣され、被害の調査やがれきの撤去、公共交通機関および電力の復旧などを支援するという。トルドー氏はフィオナが東部のノバスコシア州、プリンス・エドワード島、ニューブランズウィック州、ニューファンドランド島に「とてつもない被害」をもたらしたと語った。

24日夜には大西洋岸の50万世帯近くが停電した。ノバスコシア州の80%、プリンス・エドワード島の95%の住民が停電に見舞われた。

当局は25日、現時点では被害の全容はまだ明らかになっていないが、カナダの自然災害としての損害規模は史上最大級になる可能性があるとした。また、ブレア非常時対応準備相によると、重要なインフラの復旧には数ヶ

月かかる見通しであるという。

ニューファンドランド・ラブラドル州では最も大きな被害を受けた地域の一つニューファンドランド島で、崩壊した自宅にいた73歳の女性が死亡した。

### 東部広範で壊滅的な被害

ハリケーンから暴風雨に姿を変えたフィオナは、24日午前3時頃にノバスコシア州に上陸すると、暴風と高潮で沿岸部の家々を押し流すなど猛威を振るい、各地から被害の報告が相次いだ。同州の州都ハリファックスではアパートの屋根が崩落し、約100人が避難した。ティム・ヒューストン州首相は、「道路が流失し、木々や送電塔がなぎ倒されるという衝撃的な被害を目の当たりにしている」と述べた。

また、ニューファンドランド・ラブラドル州のニューファンドランド島南西の町ポルトー・バスクでは、海岸沿いの家屋が倒壊し、一部は海に落下、州当局は電気火災や家屋の浸水、流失などが発生しているとして、町に緊急事態宣言を発令した。ブライアン・ボタン町長によると、ポルトー・バスクでは住宅20軒が倒壊し、200人近くが避難した。

25日朝の時点で電力会社ノバスコシアパワーの利用者25万6000人以上とプリンス・エドワード島のマリタイムエレクトリックの利用者8万2000人以上が電力を失ったままの状態、ニューブランズウィック州の一般世帯やビジネス2万600軒以上も同様の事態に陥った。電力会社によると、全住民に電力が復旧されるまでには数日かかる可能性があるとした。

### 暴風雨

カナダ・ハリケーンセンターは、フィオナが史上最低気圧を記録したとツイートした。これは暴風雨がいかに強烈だったかを示すもの。またカナダ環境省によると、暴風雨はノバスコシア州の一部の地域に200ミリ近く、ニューブランズウィック州の一部に150ミリ、プリンス・エドワード島の州都シャーロットタウンに80ミリ、ニューファンドランド・ラブラドル州のレックハウスに77.2ミリの降水量をもたらした。

さらに、停電を引き起こし、樹木をなぎ倒した強烈な暴風は、未明から午後にかけて荒れまくった。ノバスコシア州出身のピーター・マッケイ元国防相は、同氏が自宅に作ったガレージは吹き飛ばされ、デッキは破壊され、天井も雨により被害を受けたとし、「フィオナに匹敵する荒天は見たことがない」と語った。

ニューファンドランド・ラブラドル州ではグリーン島で177km/h、ポルトーバスクで134km/h、ニューブランズウィック州で86km/h、プリンス・エドワード島のシャーロットタウンで130km/hを記録した。

### トルドー首相は安倍氏国葬を欠席

トルドー首相は24日、ハリケーン被害の対応に当たるため、参列を予定していた安倍晋三元首相の国葬のための訪日を取りやめると発表した。

トルドー氏はこの日の記者会見で、カナダ東部の太平洋沿岸4州とケベック州東部で過去最大級の被害が出ていることを指摘。「何十万人もが停電の被害を受けており、道路が流されたり、家屋が破壊されたりしている」と述べ、政府として被災者の支援に全力を尽くす意向を表明し、「当然ながら、日本の国葬を欠席する」と語った。トルドー氏は21日にツイッターで参列を表明したばかりだった。

トルドー氏は「できるだけ早く被災地に訪れたい」と述べた上で、「状況は依然、非常に危険なままである」として、引き続き警戒を呼びかけた。

### 詩

まだ陽が高い

川路広美

あわいピンクの コスモスに  
止まってはなれて また止まり  
ゆらりゆらゆら ぐれないとんぼ  
泊り宿には まだ陽が高い  
もいちどあの丘 とんどいで

畦にななめの 古かかし  
止まって遊んで 飛び立って  
またもどりくる きまぐれ雀  
泊まり宿には まだ陽が高い  
もいちどあの森 とんどいで

一番星に 輪をえがき  
止まった岸壁の いただきで  
しばし思案の 気どりやとんぼ  
泊り宿には まだ陽が高い  
もいちどあの山 とんどいで

かわじひろみ・元本派本願寺ハイ別院輪番

## 英トラス新首相就任 エリザベス女王が最後の公務で任命

英与党・保守党党首選は、ボリス・ジョンソン前首相の支持層を受け継いだリズ・トラス外相(47)が勝利し、6日、エリザベス女王の最後の公務として新首相に任命された。決選投票を戦ったリズ・スナク前財務相(42)は、不祥事が続いたジョンソン氏に対しいち早く辞表を提出するなど「裏切り者」のイメージが拭いきれず、敗北した。

トラス氏は、エリザベス女王が在位70年で任命してきた14人目の首相となった。また女性首相としては英国史上3人目。

新首相の任命は通常、ロンドンのバッキンガム宮殿で行われるが、今回はトラス氏と前任のジョンソン氏がそれぞれロンドンからスコットランド・バルモラル城で静養中のエリザベス女王を訪れた。エリザベス女王はその2日後に死去した。

決選投票の結果はトラス氏が8万1326票、スナク氏が6万399票だった。投票率は82.6%。ナスク氏が、インドのIT長者の娘である妻の納税問題をめぐって「特権階級」と批判されたのに対し、トラス氏は自身について「イングランド北部出身の率直にものを言う女性だ」と庶民性をアピール、支持を広げた。ただ、トラス氏の得票率は約57%で、予想されていたほどは振るわず、僅差の勝利となった。

イギリスではジョンソン前首相について様々な批判が相次ぎ、主要閣僚や政府高官50人が抗議辞任し、ジョンソン氏も7月初めに党首を辞任。次の党首が決まり次第、首相も交代すると発表していた。

### <リズ・トラス>

サッチャー氏、メイ氏に続く3人目の女性首

相となったリズ・トラス氏は、オックスフォード生まれの47歳。父親はリーズ大学教授で数学者、母親は看護師。

オックスフォード大学で政治経済を学び、在学中に同大学自由民主党の総裁を務めた。王政廃止や大麻合法化などを訴えていたが、卒業後に保守党に入党した。企業に務めながらも政治活動を続け、2度の落選を経て、2010年の国政選挙で下院議員に初当選した。

キャメロン政権で環境相、メイ政権で司法相を務めた。EU離脱をめぐる2016年の国民投票では残留派だったが、後に離脱支持に回った。現在EUに対しては強硬な立場を取っている。

ジョンソン政権では国際貿易相、外相を務め、ウクライナ侵攻をめぐっては、ロシアへの制裁を素早く実行し、一貫してウクライナへの支援を推し進めた。

メディアからは、政治姿勢や服装などがイギリス初の女性首相サッチャー氏に似ているとして、「鉄の女2.0」と呼ばれている。トラス氏自身も尊敬する人物としてサッチャー氏の名前を挙げているが、女性政治家が同氏と比べられることには否定的で、「自分は自分」と述べている。

### 就任演説で「嵐を乗り切る」

トラス首相はスコットランドでエリザベス女王から新首相に任命された6日、すぐにロンドンに戻り、官邸前で就任後初の演説を行った。トラス氏は経済とエネルギー、医療サービスを最優先課題に掲げると述べるとともに、イギリスは記録的な物価高騰に苦しみながらも「ともに嵐を乗り切ることができる」と国民に呼びかけた。

演説では、「世界は今、ロシアのウクライナ

侵攻と新型コロナの余波が引き起こした向かい風の中にある。しかし私はイギリスを、全ての人が相応しい機会が得られる希望の国に変えていく」と強調した。

イギリスは現在、記録的なインフレに見舞われており、7月のインフレ率は10%を超え、今年10月には光熱費が80%引き上げられる見通し。一般的な家庭の年間光熱費は3549ポンド(約57万5000円)にまで跳ね上がる。

国民の不満は高まる一方で、8月には鉄道や郵便、港湾の労働者20万人以上がストライキを実施した。

トラス氏は公約に総額300億ポンド(約4兆8000億円)の即時減税を打ち出している。また来年4月に19%から25%への引き上げが決まっている法人税の増税を撤回したほか、国民保険料を引き下げ、光熱費に上乗せされている8%のグリーン税も凍結するとしている。

### ポンドが大幅下落

トラス新政権による過去50年で最大規模の減税政策に反応し、23日の外国為替市場では、英ポンドが対ドルで37年ぶりの安値を付けた。ポンドは対ドルで一時3%以上下落し、1.09ドルとなり、対ユーロも1%以上上げて1.12ユーロだった。また株式市場でもエギリスの株が概ね下がり、英国債も価格が下落した。

クワーテング英財務相はこの日、2027年までに450億ポンドの減税となるとするさまざまな減税と経済政策を発表した。こうした政策により公的債務は720億ポンド増える見通しというが、「市場の動きにはコメントしない」とした。

一方、野党側は、新政権の政策を「上昇しているのはインフレ、金利、銀行員の賞与のみで、捨て身のギャンブル」と批判。クワーテング氏はBBCのインタビューで、減税を始めとする経済戦略について「ギャンブルではない」と断言。ギャンブルなのはむしろ「これまでのやり方に固執したことだった」と述べた。

# 自費出版

自分史・記念誌・句集・詩集・教材・辞書・エッセイ・遺稿集・その他

**編集・翻訳・ページデザイン**

信頼と実績の「月刊ふれいざー」企画から制作までお手伝いします。

Fraser Journal Publishing  
604-939-8707 info@thefraser.com



### Boxers without Borders

## 世直しボクサーから子どもたちへ



【世直しボクサー】エイジ

### Round 21

バッタが食べる雑草は全部引っこ抜かれた。川もあぜ道もコンクリートで固めてザリガニが立ち往生。魚たちの人生を阻む、カネ目的の不要なダムの数々。アスファルトに、車バンバンでお母さんカネたちはボンボン潰される。ママタヌキは、ご飯探し中に車に轢かれる。木の実を求めるクマたちは歩いただけで寄ってたかって射殺される。元々、イノシシの土地なのに畑を作られて、そこで葉っぱをかじっただけでシシ鍋宴会にされる。川をセメント漬けにして、川の住人全員が消えた。海岸線は直角のコンクリートにされて浜辺の生き物は消え失せた。底引き網で生物の楽園は空爆を受けたよう。コウロギ合唱団もスズムシ演奏隊も会場の野っ原は駐車場に。何万種類もの生き物と植物の棲み家の山はゴルフ場。クジラ親子は「調査捕鯨」とか言って血みどろにされ、切り刻まれる。悪いことをする時にスッカリお馴染みの「聞こえのいい名前」で世界相手にイカサマ。調査だといふなら「調査捕人間」されたいか？ 人なつっこいイルカも大量虐殺。大地を肥やしてくれるミミズさんは、どこもコンクリート詰めで窒息死。シラスのパッケージには何千匹もの赤ちゃんフィッシュ。あれが人間だったら？ 子持ちシシャモが人間のお母さんだったらどう思う？ すごく高い知能で知られるタコは、タコツボに騙されて、八つ裂きにされる。動物を殺して嬉しい人は、ウクライナ人も狙撃できる資質。地球の必需品の空気を汚し続ける。密閉した宇宙服に新鮮なオナラをブーブー。生き物の命の大元締め的大海には放射能汚染水がくまなく行き届く。金魚鉢に猛毒を流し込むヤツがいる。約100年前に「学校」に子どもたちを詰め込み始めてから、破壊と冷酷さが大加速。「カネの亡者ゴキブリホイホイ」を世界中に仕掛けなきゃ、地球は終わる。

(YouTube → 世直しボクサー吉川英治)

### SUDOKU BREAK

8			5	1			4	
	5			3	6	1		8
						6	7	
	4	1		2				6
6				7		4	3	
	9	7						
3		5	8	4				9
	2			9	3			4

答えは p.33

### 🗑️ 日本語チェック 🗑️

「涉猟 (しょうりょう)」の誤った使い方はどれか。

- ①山野を涉猟して、葉草として使える草根木皮を採集した。
- ②琵琶湖での1回の涉猟だけで、外国種の魚が網にかかってきた。
- ③過去の文献を涉猟しても同じような症例は見当たらない。

解答・解説は 54 ページ

# 月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

広告の御用命は下記まで  
toronto@thefraser.com

『月刊ふれいざー TORONTO』は、皆様の**投稿**をお待ちしております。

投稿は 2000 字以内でお願い致します。掲載の時期に関しては弊誌にお任せいただきます。また、スペースの関係で掲載に際して部分的に割愛させていただく場合もありますのでご了承ください。

コミュニティ団体の非営利

**イベントのお知らせ** などにも、ご遠慮なくご活用ください。

スポンサー募集。 **広告掲載** の御用命もお待ちしております。

### 投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

#### 投稿規定：

投稿は 2000 字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

あなたの心の隙間に 隙間川柳の会  
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間へ書き、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会  
さり気なく主治医がさぐる呆け度合

— 森下 みえ

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会  
レシピより舌にまかせた母の味

— 北 花子

京セラの創業者で名誉会長の稲盛和夫氏が8月に死去しました。90歳でした。

稲盛氏は20代でセラミック部品のベンチャーを興して、それまで無名だった企業を世界的なパッケージ企業に一代で育て上げました。

加えて、1980年代半ばに、通信の自由化を受けて独占企業だった電電公社（現在、NTT）に挑戦して、第二電電（現在、KDDI）を誕生させ、さらには破綻した日本航空（JAL）を比較的短期間に再生に導いています。

稲盛氏は、みずからの人生や経営の経験などから導き出した独自の哲学を提唱しています。「人間として何が正しいか」を基本に、倫理観や社会的な規範を重要視して、「動機善なりや、私心なかりしか」などの「京セラフィロソフィ」を標榜してきています。

このような経営哲学を土台として、組織を小さな単位（6～7人）に分けて採算管理を徹底させる「アメーバ経営」という独自の経営手法を生み出しました。

これは、アメーバごとに「時間当たり採算」（売り上げ－経費）／労働時間を算出してその最大化を図るもので、目標値を月次、年次で策定し、労働時間の短縮化や売り上げ増加策を実行に移して目標達成をめざす手法です（ウィキペディア）。

各リーダーが計画を立て、メンバー全員で知恵を絞り、努力し、目標を達成するというものです。

稲盛氏は生前、「利他の心」が重要だと説いています。JALの会長として無報酬で再建に乗り出したのも、その哲学が背景にあったことが稲盛氏自身によって明らかにされています。

## 日本の企業社会

(273)

中根 雅夫

そうしたことも含めて、経営者としてのあり方を多くの経営者に伝えるために、1983年、「心を高め、会社業績を伸ばして従業員を幸せにすることが経営者の使命である」とする稲盛氏の経営哲学を、塾生が熱心に学ぶという盛和塾を設けています。

この盛和塾は、最盛期には国内外合わせて約100塾、約1万5000人の経営幹部が参加したとされます。

稲盛氏は「信頼に基づく人の和」を大切にしてきました。そして、既述したように「人間として正しいことを判断の基準」にしています。

また、より具体的には、「全従業員の物心両面の幸福を追求する」、「人類、社会の進歩発展に貢献する」といった京セラの経営理念が掲げられています。

稲盛氏は生前、「利他の心」の大切さを機会あるたびに言及していましたが、近年、外部環境にむけての利他的な行動に関しては議論が活発化しており、すでにその成果も報告されています。

たとえば経営戦略論の研究者としてつとに世界的に名声の高いポーターが提唱する共有価値創造（Creating Shared Value：CSV）はその典型です。

これは、社会のニーズや問題に取り組むこと

で社会的価値を創造し、その結果、経済的価値が創造されるというアプローチで、これには、企業本来の目的がたんなる利益ではなく、共有価値の創造であると再定義すべきであるという基本的な認識があります。

相互信頼の醸成において前提となるのは利他的行動です。これに関連して、近年強い関心が寄せられている向社会的モチベーション（prosocial motivation）に注目してみたいと思います。

実際、向社会的モチベーションが経営組織の有効性に寄与することが指摘されています。

ここで向社会的モチベーションは、「他者に利益・恩恵をもたらす行為」や「他者に恩恵をもたらすために努力しようとする欲求」を意味します。

厳密な意味では向社会的モチベーションは利他的行動を包含しますが必ずしも同義ではないとする見解もありますが、ここではほぼ同義とします。

さらに、集団は利他的なメンバーが多いほど、生存適正が高くなるといったことや、従業員の相互作用の豊かさが、長寿企業の長寿性の一因であることが明らかにされています。

このように、利他的行動の取り組みは、組織内の相互信頼を高め、従業員個々の人間力を発揚するために必要な組織的なサポートをうながす組織文化を醸成するのです（この点についての詳細は、拙著『マネジメントと「人間力」』（スラヴァ書房）を参照してください）。

昔からの箴言にあるように、人に親切にすれば、その相手のためになるだけでなく、やがてはよい報いとなって自分にもどってくるという「情けは人のためならず」なのです。

## はなしの箸やすめ

無愛 想子

### ア ザラシ

丸い頭、可愛い目を持ったアザラシは、バンクーバーでちょくちょく見られる。彼らはスマルトやニシンのような魚のほか、エビ、カニ、タコ、イカ等を食べる。深さ90mの海底にもぐって眠っても20分間空気を吸わないでいられる。20分たつと空気を吸いに水面に出てくるが、このときも眠ったままのこともある。

数年前、バンクーバー島の近くで海が荒れ、ボートから落ちた女性を助けたアザラシがいる。アイオナ（35才）はボートが落ちたとき、すぐボートに戻れると思い「助けて」と叫ばなかった。しかし高い波でボートに戻れず泳いでいると、一匹のアザラシがいて、いつも3～4m離れたところで彼女を見守っていた。アイオナはスウェットシャツとショーツで9時間泳いでガリアノ島民に救助されたが、この9時間、このアザラシがいつも彼女のそばにいたので、彼女はこのアザラシが自分を守ってくれたと思っている。

### 長 い旅をしたサケ

サケが遠くまで旅をすることはよく知られているが、2005年にオレゴン州の養魚場を出たスチールヘッドが、4年後の4月末に生まれ故郷から1万2千キロあまり離れたニュージーランド南部の島で、猟師が撃ち落とした鳥の胃の中からタグを付けたまま見つかった。

毎年約200万尾のスチールヘッドがコロンビア川から出て行くが、大部分はアラスカ方面を回遊する。科学者たちは、どうしてこの魚が南太平洋の小さな島で生まれたセグロアジサシの胃の中にいたのか調べている。このセグロアジサシという鳥はハトくらい大きさで、世界中を飛び回るので有名である。

それにしても、この猟師が鳥の胃の中にあつたこの魚を見つけ、そのタグを見て連絡を取ったこと自体も奇跡といわねばならない。

# 巨星落つ



ウラジミール・ティアラ、ヴィクトリア女王のジュピリー・ネックレス、青いガーター・リバンド、バッジ、ガーター・スター、ジョージ5世とジョージ6世の王室御用達を身につけたエリザベス2世の公式画像（1959年）

BiblioArchives / LibraryArchives from Canada

1926年4月21日、ジョージ5世治下のイギリスのロンドンにおいて、オーク公アルバート王子（後ジョージ6世）とエリザベス妃の第1子として生まれる。正式称号はHer Royal Highness Princess Elizabeth of York。

1936年1月20日、祖父ジョージ5世が崩御し、長子エドワード王子がエドワード8世として即位。しかしエドワード8世が離婚歴のある女性との関係が世間に報じられて批判され、同年12月に退位。その結果、伯父エドワード8世の退位により父がジョージ6世として国王に即位。これによりエリザベス王女が王位継承順位第1位となった。（王位継承法では男子優先長子相続制だったが、エリザベス王女には弟がいなかった。）

1942年、第二次世界大戦により近衛歩兵第一連隊名誉連隊長として後方支援にあたる。1943年、当時17歳のころから後の伴侶となる海軍士官フィリップスと親しくなり、手紙などを交わす仲になった。

1945年には英国女子国防軍に入隊。名誉第二准大尉となり、軍事訓練を受け実際に一般市民と同様に軍隊に従事した。

1947年、様々な障害を乗り越えてフィリップス・マウントバッテン（フィリップに改名）と結婚。その後チャールズ、アン、アンドルー、エドワードの3男1女の母となった。1952年2月6日、父ジョージ6世の崩御にともない、弱冠25歳で女王エリザベス2世として即位。正式称号Her Majesty the Queen Elizabeth II。同時にコモンウェルス（イギリス連邦）に加盟する7カ国\*（当時）の女王となる。

\*イギリス、カナダ、オーストラリア、ニュージーランド、南アフリカ連邦、パキスタン、セイロン）

即位後は大戦後の波乱の中で公務をこなし、2022年9月8日、スコットランドのバルモラル城にて崩御。96歳と140日の人生、在位は70年214日のイギリス史上最長の君主であった。

英国史上最長の70年間在位していたエリザベス2世が9月8日、96歳でその長い人生の幕を閉じた。長い激動の時代を英国と共に歩み続けた波乱に満ちた人生であった。

現代に生きる人々の多くは英国の君主といえばエリザベス2世しか知らず、晩年になっても精力的に公務をこなす姿によりまさにイギリスという国そのものを体現する存在だった。またコモンウェルスの一員であるカナダに住む私たちにとって、エリザベス2世は国の君主としてトップに在る象徴的な存在でもあった。

今月は、遠くて近い存在であったエリザベス2世の逝去を悼み、その人生と私たちのかかわりを振り返って見たい。



エリザベス2世  
Elizabeth Alexandra Mary

英国ウインザー朝第4代女王  
英連邦王国（コモンウェルス・レルム16カ国）・  
王室属領・海外領土 国家元首  
コモンウェルス 元首  
イングランド国教会首長  
在位期間 1952年2月6日～2022年9月8日



エリザベス2世7歳。エリザベス・オブ・ヨーク王女のとき。  
1933年。Philip de László 画。

「子供ながら、驚くほど威厳があり思慮深い態度だった」  
——ウインストン・チャーチル  
「子供のころから馬や犬などの動物好きで、規律正しく責任感の強い性格  
であった」  
——家庭教師マリオン・クロフォード『The Little Princesses』



17歳のポートレート 1943年1月1日  
(photo: Yousuf Karsh)



救急車の前に立つATS二等兵の  
エリザベス王女。1945年4月。



補助地方義勇軍の女性将校たちと  
(前列中央、1945年4月)



ウェストミンスター寺院での結婚後、バッキンガム宮殿に戻ったエリザベス王女と新夫エディンバラ公フィリップ殿下。



結婚式後のハネムーン。フィリップ王子とカントリーハウスにて  
1947年11月25日  
(photo: Sagers, Harry)

このわずか半年前の21歳の誕生日に、エリザベス王女は以下の有名なラジオ演説を行った。「それが長かろうと短かろうと、私の全生涯をかけて、皆様と私たち全員が属する偉大な国のために献身することを誓います」。

1950年、エディンバラ公爵夫人エリザベス王女とエディンバラ公爵



## Commonwealth of Nations とは

### 通称コモンウェルス、イギリス連邦

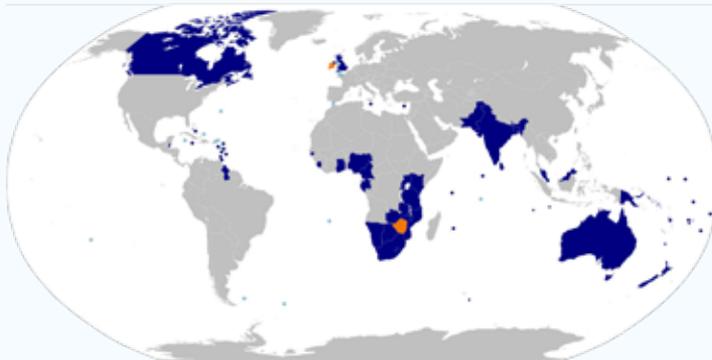
大英帝国のほぼ全ての領土である国（現在 56 カ国）が加盟する経済同盟。20 世紀になって次々と大英帝国の領土で自治化が行われたことで、1926 年に設立（大英帝国バルフォア宣言）、1931 年 12 月 11 日に正式制定された（ウエストミンスター憲章）。

その後 1929 年 4 月 28 日にロンドン宣言により「自由で平等」な関係として再構成。1952 年 2 月 6 日からエリザベス 2 世を長として現在 54 カ国が参加している。（2022 年 9 月 8 日エリザベス 2 世の崩御により現在はチャールズ 3 世が長）君主制の 21 加盟国と共和制の 35 加盟国からなる。

ゆるやかな経済同盟で、政府間関係に焦点をあてたコモンウェルス事務局と非政府間関係に焦点をあてたコモンウェルス基金で構成されている。加盟国は英語を使用し、民主主義、人権、法の支配などを記載したコモンウェルス憲章によってつながっている。特別な法的義務がなく、すべての加盟国が主権をもち対等な関係にある。

コモンウェルス事務局：メンバー国間の協力を促進し、各国の政策立案の助言や支援、実施の支援などを行う。事務局は国連総会オブザーバーの資格を有する。

コモンウェルス基金：加盟国から資金提供を受け、市民社会のためのプログラムを支援する。市民社会と統治機構のよりよい連携を奨励し、補助金やリソース、プラットフォームへのアクセスを提供している。コモンウェルス参加国でも基金への参加は任意。



現在のコモンウェルス加盟国

（オレンジは脱退国。薄青は英国海外領土及び王室属領）

以下が加盟国。緑字は英連邦王国（英国君主を自国の国王・元首とする）

アンティグア・バーブーダ / オーストラリア / バハマ / バングラデシュ / バルバドス / ベリーズ / ボツワナ / ブルネイ / カメルーン / カナダ / キプロス / ドミニカ国 / エスワティニ / フィジー / ガボン / ガンビア / ガーナ / グレナダ / ガイアナ / インド / ジャマイカ / ケニア / キリバス / レソト / マラウイ / マレーシア / モルディブ / マルタ / モーリシャス / モザンビーク / ナミビア / ナウル / ニュージーランド / ナイジェリア / パキスタン / パプアニューギニア / ルワンダ / セントクリストファー・ネイビス / セントルシア / セントビンセント / グレナディーン / サモア / セーシェル / シエラレオネ / シンガポール / ソロモン諸島 / 南アフリカ / スリランカ / ダンザニア / トーゴ / トンガ / トリニダード・トバコ / ツバル / ウガンダ / イギリス / バヌアツ / ザンビア

※アイルランド、ジンバブエなど脱退した国、またニューファンドランドなど他国に併合されるなどして消滅した国もある。一方、加盟・再加盟申請中の国も 4 カ国ある。



アメリカ合衆国トルーマン大統領とワシントン・ナショナル空港にて。1951年10月31日。



エリザベス女王2世とエディンバラ公フィリップ殿下。戴冠式、1953年6月、イギリス・ロンドン。



ウインザー城にて、アメリカ大統領レーガンと乗馬（1982年6月）

女王は乗馬が趣味で、1969年から1986年まで、カナダ政府から贈られた同じ馬「ビルマ」に騎乗していた。





たいへんな愛犬家で、少女時代から常に犬をコンパニオンアニマルとして手に置いており、国内旅行ではほとんど常に同行させていた。



「エリザベス女王即位 70 周年祝賀コンサート」のオープニング動画でのエリザベス 2 世とパディントンベアとの共演は、バッキンガム側から制作者にオファーがなされた。



馬が好きで、個人事業主として馬主としても才能を発揮していた。



イギリス王家は個人財産を所有し個人事業も行い、その収入に対しては税率 45% の税金を収めている。

伝統的に行われていたバッキンガム宮殿舞踏会（デビュタント）を、エリザベス 2 世は「時代遅れ」として 1958 年に廃止。その後はガーデンパーティを行っている。

2011 年バッキンガム宮殿にて。2012 年の在位 60 周年記念の公式写真となった。

メアリー王妃のフリンジティアラ、ロンドン市フリンジネックレスに右上はオークランド市の女性たちから 1953 年に贈られたダイヤモンドのシダーのブローチ。胸の勲章は左肩上からニュージーランド功労勲章、女王の奉仕団のバッジ、ニュージーランド・メリット勲章。右手首はメアリー女王のチェーン・リンク・ブレスレットを身に付けている。



モールのジョージ六世・エリザベス女王記念館の周りに供えられた追悼の花やカード。(photo:Doyle of London)



ウェストミンスター寺院からウェリントン・アーチまでの葬列。礼拝の終了後、陛下の棺は、ザ・モールを経由してウェリントン・アーチに運ばれる。



2012 年 ロンドンオリンピックの

開会式で、ジェームズボンドと共演ヘリコプターからパラシュートで降下するという演出を行った（実際に降りたのはスタントウーマン）。自室での撮影は自らが出演した。『女王陛下の 007』では自らが出演し「こんばんは、ボンドさん」という台詞を言っている。



## 国際紛争 英文契約書 遺産分割

- ・日米間の紛争解決
- ・訴訟手続サポート
- ・英文契約書の作成
- ・カナダの財産の相続手続
- ・プロバイトの申立て支援



代表弁護士栗林 勉

日本とニューヨーク州の資格を有する弁護士です。日本の事務所からカナダ在住の皆様の仕事上の問題解決やプロバイト手続を始めたとする遺産相続手続をサポートします。

栗林総合法律事務所 TEL : 081-3-5357-1750 Email : info@kslaw.jp  
〒102-0083 東京都千代田区麹町 3 丁目 5 - 2 BUREX 麹町 501 号

# めぐる夢

寝るために夜汽車を選んだかのように、彼は右肘を窓辺につき、あごを乗せて眼を閉じた。これなら心配なし。それに青年とは言えない年齢も、私に安心感を与えた。それまでの不眠の緊張がほぐれて眠りの精が訪れ始めた。深く、深く、だんだん深く。どれほどの時間が経ったろう。袴と羽織で包んであるはずの

膝に、変な感触を覚えて目がさめた。それは、靴下を脱いだ彼の左足だった。そして彼のオーバーが、袴の上に橋渡しに掛けられているのに気がついたとき、顔が上気した。男は眠ったふりをして、このオーバーをはいで立ちあがらなきゃ！彼の足を跳ね除けて！どこへ行こう？ そうだ、洗面所へ。頭の中でそう考えたのに、恐ろしさ

と恥ずかしさが同時に極限に達して、自分の体とも思えないぎこちなさ。やっとの思いで立って、スーツケースから洗面用具を取り出す。いつの間にか男の鋭い目はじっと見開かれて、「鍵をして行きなさい」と、自分のオーバーをたぐり寄せながら、あごをしゃくった。どうでもいと思ったけれど、言われた通りにした。洗面所は車両の反対側にあった。外はまだ暗い。私は全身の力を振り絞って通路に出た。白河夜船(しらかわよふね)の人もいたが、覚めて朝を待つ人もちらほら見かけた。

洗面所に入って鍵をかけると、のろのろと身繕いをしながら、思案にくれた。さあ、次はどうしよう？

ここに籠城は人の迷惑になる。しかたなくドアを開けた瞬間、私は地獄で仏に遭った。若い車掌さんが通りかかっていた。「お願いします。どうかしてください」

すがりつく思いで事情を話した。と、はるか向こうの席から、男がにらむような視線を投げているのに気が付いてギョッとした。数分後、私は車掌室にいた。年配の車掌さんが、「警察に突き出しましょうか？」と言ったとき、驚いて頭を横にふった。父母や、学校の人たちの顔が一瞬顔をよぎった。彼らは話し合いの末、男に謝罪させることに決めた。私の前に彼が現れたとき、私は黙って、やたら米つきバツタのように上下するオールバックの黒い頭を、無表情に見据

1931年(昭和6年)、世界大恐慌のさなかに18歳で単身アメリカに留学した大正生まれの女性の生い立ちから青春時代を描く、心温まる青春期。

## 第二章『とまどいのあとさき』(4)



えた。彼が去ると、若い車掌さんは、別の車両で、お祖母さんらしい人と、私と同じ年頃の娘さんのいる席へ私を案内し、荷物も運んでくれた。窓の外はすっかり、朝だった。

一時ほっとした。が、それもつかの間のこと。東京駅に降り立つと、すれ違う男という男に全身の神経がびりびり。確かあの男も東京に行くと言っていた。後ろをつけられて、仕返しされはしまいかと妄想は妄想を呼んだ。受験生の世話役の松原さんに会うまで、その恐怖は続いた。彼女は、私を四谷の津田塾寮に連れて行ってくれた。にこにこ、てきぱきと世話をする上級生の彼女がどんなに頼もしかったことか。その後、松原さんや他の受験生と行動を共にしている間は心が落ち着いてた。

受験の前日、学校を下見に行った。それは、津田塾大が国立に移る2年前。麹町イギリス大使館の裏にあった。あまり広くない校庭をコの字型に囲んで、6年前の大正12年、大震災後に建てられたバラックの仮校舎は、暖かく、親しみが持てた。お年を召した背の高い女の先生が、ゆっくり校庭を行かれる。誰かが後ろでつぶやいた。あの方はハツオン先生といって、大震災の後アメリカへ帰って学校再建のために募金をしてくださったのよ。校舎の一角に、今は昔の都宮住宅そっくりの木造の家々が並んでいる。それは塾長はじめ教授達のお住まいとのこと。教授と学生が一同と

なって、創立者津田梅子の教育遺産を誇らかに護りぬいている。(6歳で渡米した津田梅子は、当時鎌倉で療養中。2年後の昭和5年、65歳で逝去。)

とにかく受験日が来て、私は平静を装って出席した。が、わからない問題を考えようとせず、帰りの車中が心配で窓の外をぼんやりと眺めたりした。一人旅の甘い感傷は跡形もなく、鈍行列車が気味悪い黒いさそりのように心に食いついてくる。伯母を訪れて一人乗った市電でも、隣に男が来ると年齢をとわず思わず身を固くした。いや、固くなった。そのがたがたと心臓をゆさぶる不安感。生きる自信だの夢だのって一体何だったのか。その時の私は後で考えると異常だったのかも知れない。が、両親の指図で、帰りは寮で同室だった十時さんと大阪まで一緒に帰り、彼女の家で迎えを待った。私が生まれる間に空のたらいを掲げて廊下をうろろしたという、父の教え子の三原さんが、

「嬢ちゃん！」と十時さんの家の玄関に現れた瞬間、彼はこの世で最も頼もしいナイトになった。

安泰な小鳥の巣、我が家に帰った。「坂先生が、自分がついて行かなくて悪かった、と謝りに来られたよ」と母から聞いたとき、学校も先生も第二のホームスイートホームに思えた。

不思議にも、いつ、誰が、どのようにして車中の出来事を両親や学校に知らせたか、全く知らなかった。詮索しようとも思わなかった。そうしたことに触れるのさえ、忌わしく感じられたのだった。

その春、卒業と同時に浪人になった。浪人とは昔、禄のないルンペン侍が刀を腰に、肩をいからせて歩く、というイメージがあったから、一度受験に失敗したくらいで、浪人呼ばわりはひどいと思った。女浪人のはしりだ。好もうと好むまいと、私を知る人々はそう思っているに違いない。妹を可愛がってくれる近くのお菓子屋のおばさんも、薬局の若いおじさんも。

でも、卒業祝いに母が作ってくれたワンピース——純毛で淡いグリーンとベージュの縞模様、胸の藤色の飾りがある——を着て甲突河畔を歩くと、気にしない、気にしない…と桜吹雪が華やいで肩にふる。

夢はめぐるよ春のうららに、とささやきながら。『月の砂漠』を独唱した友達を訪ねる。彼女のお父さんが現れたかと思うと、その洋服はなんな？と聞く。

「津田塾志望の制服よ」

と、咄嗟の機転。フーンとけげんそうな様子で、彼は私の服をまじまじと観察した。当時、東京では短いワンピースに高いハイヒールのモガ\*達が、モボ\*\*達と銀座の並木の下を闊歩しているというのに、九州の南端の鹿児島では、女の子の洋服は制服とアツパツパー。後者はその発音どおり、いかにも風通しのよさそうなホームウェア兼そぞろ歩き着。とにかく、その頃流行りだした

断髪、おかつぱ頭にしていなくてもいいじゃない？ そう思って後ろで二つに分けて結んである髪を引っ張って見せた。おじさん、それが何だ、という顔をした。「長い髪は、かぶり物の代わりに、女に与えられているもの」と聖書にもあった。縮れた赤毛であり長くもないが、そうやすやすと切るつもりはなかった。

とにかく二度目の受験準備が始まる。英語は父の学校的美男子大沢先生。数学は18歳で文部省の中等教育資格にパスされた秀才女性で、私たちと年齢差が6つしかなかったと記憶している坂本先生。この先生には頭があがらない。

先生に数学を受け持たれてまだ日の浅い1年のときのこと。ベルが鳴ってから先生がいらした。起立！礼！着席！という級長の声で、皆、カサカサと席に着いた。私も腰を下ろしたが、教科書もノートも机に出していない。あわてて机の引き出しや周囲を見回したが、カバンがない。ね、私のカバン知らない？と前後左右の友達をつついたが、知らん、知らんの一点張り。泣きたくなくて、顔が上気するのを感じた。そのとき、

「あんた、3時間目の教室からかばん持ってきたの？」

と誰かがささやいた。そうだ、教室が教科によって移動するのを忘れて、手ぶらで体だけ来ていた。しかたない。おそろおそろ教壇の前に行ってわけを話した。坂本先生は、親しみのあるお姉様口調で、

「とっていらっしやい」

と言いながらにっこりされた。

この坂本先生のお宅に受験勉強に通うように

なってからも、先生は姉のようにいつもやさしく私のことを気にかけてくださった。先生はご両親が亡くなられて、妹さんと二人の生活だった。

国語は言わずもがな、坂先生。私たちが「おとっちゃん」と呼んだこの先生は、そのニックネームの通り、教科だけの恩師ではなかった。先生に思春期の危機を救われた生徒は多かった。そして私も。

小学4年生の頃、夏草の生い茂る空き地の一角にあった朽ちかけた祠がこわかった。枯れかけた百日草が1本、硬く閉ざされた戸の前にうな垂れていた。本体が分からないのが気味悪かった。その作文をクラスの前で読み終えると、

「だけど、神様の奉つてあるところを恐れるなんて！」

と小さな無神論者を軽蔑する矢のような光が級友のきつい瞳にはいった。私は、作文の内容や正直な感情を責められて、自尊心を傷つけられていた。それはいつまでも尾をひき、そして、中学3年のときエッセイ風に書いたのが、宇宙に君臨する全能の神へのあこがれ。

「学問の神、縁結びの神、子供を授ける神、軍の神、理不尽なことをする山の神、火の神、水の神、等等。人間が『たたり』とか呼んでこわがる神々を私は信じない」

読む人が読めば反論し、一笑に伏せられそうな作文でも、「あなたは純真だから神を見ます」と後記にインクで記されていた。先生の宗教は？と考えたが、お尋ねする勇気がなかった。そしてある日、先生のこんな一面に接した。

学校から帰宅されると、先ず靴下を脱がれる。バケツに水をくんできた奥様が、台所の端に腰掛けられた先生の両足を、丁寧に洗ってさしあげる。何のてらいもなく、自然に、横に立って眺めている私の前で。その後先生は服を着物に着替え、神棚に向かって、パンパンと合掌された。その瞬間、私は書道の御前講義\*\*\*をされた先生の兄上の存在を思い出した。私一人の受験勉強でも、先生は正座して続けられた。

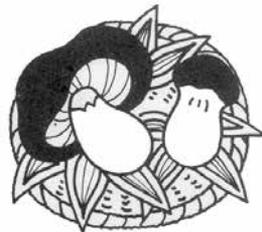
宗教の自由、学問の自由は、自分のためだけでなく、他の人に対してもあることを、幅の広い温厚な先生の人柄から学んだ。

(つづく)

(注： \*モガ：モダンガールの略

\* \*モボ：モダンボーイの略

\* \* \*御前講義：天皇陛下等身分の高い人の前で講義をおこなうこと)



あなたの心の隙間に

隙間川柳の会

いい夢を邪魔したベルは留守電へ

——北 花子

あなたの心の隙間に 隙間川柳の会

隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間ときに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

# 渾身の一撮

皆さんとシェアしたいと思った写真をお送りください。できればタイトルも一緒に。  
撮影者は本名でも匿名でもかまいません。ご希望をお知らせください。  
送り先: [info@thefraser.com](mailto:info@thefraser.com)

※印刷用のため、撮ったものをそのままのサイズ、レゾリューションでお送りください。



流木に命が宿る (photo: グランマ)



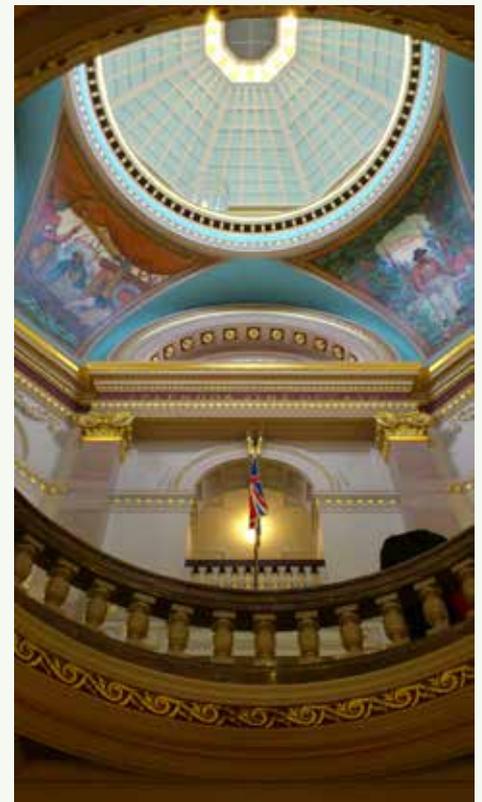
大きな栗の木の下で (photo: モンブラン君)



休憩中 (photo: K. ママ)



入り親良朝焼け (photo: デイヴィッド・ラヴ)



美しいルタンダ (photo: AH)

## アイヌ二等兵（3）

俺がここで勝てば、うちの中隊が優勝できるのだが、相手は俺の1回りもでかい男なんだ。俺はそこで考えた。なんとか勝たねばならない。土俵へ上がる仕切りの前に、水桶からひしゃくで一杯の水を呑む真似をして、口の中に一杯水をふくんで土俵に上がった。俺は行司の兵隊の“ハッケヨイノコッタ”という声と同時に立ち上がり、相手の兵隊の顔めがけて“ブーッ”と吹きかけた。驚いた相手の兵隊が、目をパチクリしているすきに、俺はその男をカ一杯、土俵の外へ押し出してしまった。いや、喜んだのは中隊長や戦友達であった。踊り上がり、帽子は投げる、上着は投げる、大騒ぎだった。木村は卑怯だと相手の中隊の兵隊から物言いがついていたが、どのような手段でも勝てば文句のない軍隊のしきたりだから、どうしようもなく、俺達の中隊が優勝した。その晩、中隊長にも褒められたし、お前の作戦は非常に良かった、と中隊の幹部連中にも褒められて、俺もすっかり気分良くしたもんだ。

相撲大会が終わって、1か月程も経って、今度は中隊対抗の銃剣術大会が行われた銃剣術では、俺の右に出る兵隊はいなかった。出てくるやつを片っ端から突いて、突いて、突きまくって、もちろん、俺達の中隊が優勝した。俺のチームは、10人程いたがその中で一番階級が下の一等兵で、他の連中は上等兵、兵長の連中がいたが、結局、俺が一番活躍したというので、中隊長は俺に「お前が代表で大隊長殿に申告に行ってく」と言われた。そうして大隊長の席へ他の九人の兵隊を連れて申告に行った。

「気を付け、敬礼、中島中隊、木村一等兵他9名は、本日の中隊対抗銃剣術大会において、優勝いたしました。ここに謹んで申告いたします。終り」と大隊長もびっくりするほどのでかい声で申告した。大隊長は「よし、中々元気のいい兵隊だ。なんだ、お前一等兵だな。中島中隊長、この兵隊は、いかに学問は無くとも、兵隊として最も大事な銃剣術は抜群の成績ではないか。この兵隊を明日から上等兵にしてやれ。どうだ、中島中隊長」

うちの中隊長は、立ち上がり敬礼をすると、「はい、解りました。明日から木村一等兵を上等兵に進級させるであります。有難うございます」と言って敬礼した。俺も嬉しかったので、俺と並んでいる連中にまたでかい声で、号令をかけて、「木村一等兵他九名帰ります」と言って大隊

長の側を離れた。次の日から俺は星三つの上等兵になった。嬉しかったなあ。俺は銃剣術で上等兵になった。

でかい声と言えば、軍隊時代俺はでかい声が出るので有名だった。ある日、俺は衛門で衛兵に立った。衛門では衛兵司令を始め2、3人の兵隊がいた。そのうちに、きれいな女学生4、5人が衛門へ近づいてきて、兵隊に面会を申し込んでいた。俺は、「いや、めんこい女の子だな」と思って、そっちの方に気を取られているうちに、向こうの方から将校が一人、馬に乗ってこちらへ近づいて来るのに気が付いた。俺は慌てて、いきなり物凄いでかい声で、敬礼と言って拳手の敬礼をした。衛兵司令も外の兵隊も、一斉に立ち上がり敬礼した。将校は応令して去って行った。ところが、女学生達が慌てて逃げるように走って行ってしまった。

俺は不思議に思った。だが、考えてみたら、俺が馬鹿でかい声で敬礼、と言ったのを、「かえれ」と聞き間違えて、慌てて走って行ってしまったんだ。この時ばかりは、俺も失敗したなあ。俺は段々中隊の人気者になっていった。初年兵も俺が可愛がってやるので、「木村上等兵殿、木村上等兵殿」といって、俺に尽くしてくれるし、楽しい軍隊生活を送っていた。

ときたま失敗もあった。夜中にふと目を覚ますと、大変なことをしてかしたことに気が付いた。寝小便をしているのだ。子供の頃のくせが出たらしい。失敗したなあ、と思ったが、後の祭りよ。仕方がないから俺も考えた。隣の寝台に寝ている初年兵をこっそり起こして、「おい、俺はどうも風邪をひいたようで頭が痛いから、お前ちょっと水を持ってきてくれないか、頭を冷やすんだ」と頼んだ。「はい。上等兵」といって、初年兵はすぐ洗面器に一杯、水を入れて俺のそばへ持ってきた。俺は寝台の横の方に居て、「よし、そこへ置いてくれ」と言った。初年兵が洗面器を静かに置こうとした時、俺はわざと目まいをしたふりをして、片足を初年兵にひっかけってしまった。初年兵は、水一杯入っている洗面器を俺の寝台の上でひっくり返してしまった。寝小便の跡も寝台の毛布も何もかもすっかり水浸しになってびしょびしょに濡れてしまった。

初年兵はびっくりして、「上等兵殿、申し訳ありません」と青くなって不動の姿勢を取っている。俺もおかしいのをこらえて、「いや、いいん

だ、いいんだ。俺もちょっと目まいがしたもので、俺も悪いんだから」と言って、寝小便の後始末をしたもんだ。おかげで俺も寝小便の赤恥をかわなくて済んだわけよ。

昭和18年も過ぎて、19年に入った。戦争の状況も我が軍は、悪くなる一方で、同年兵の戦友達も次々と動員がかかって数少なくなっていった。俺は内務准尉に可愛がられているので、動員はかからなかった。とにかく俺は銃剣術だけは抜群なので、原隊で初年兵を教育するために残されたわけなんだ。でも旭川原隊ばかりにいたわけではなかった。この年の夏、十勝の大樹村近くのアイボシマという海岸近くの小さな部落へ、沿岸警備隊ということで俺達の中隊だけが派遣された。コンクリートのトーチカ陣地を構築するため、砂利を運ぶ馬と馬車を農家から借りて来た。中隊長は、「おい、兵隊の中で馬を使ったことのある者はおらんか」と言われた。「はい、木村がやります」ということで、俺はにわか馬車追になったんだ。

馬車で陣地構築に使う砂利を兵隊達に積み込ませて、俺が馬を追って運ぶんだが、馬を使って見て驚いたことには、この馬はぢやめ馬（なまけ馬）で、少し荷物を重くするとちっとも引張らないんだ。俺も参ったよ。毎日荷物を軽くして、だまだま使っていたが、ある日雨上がりのぬかる道を荷物を引かせて歩いていたら、ぬかるみに馬車ははまり込んでしまった。このぢやめ馬は、なんとしても力を入れて馬車を引く気が無いんだ。くそ、短腹（たんぱら）の俺はすっかり腹を立ててしまって、このぢやめ馬に手綱を丸めて、馬の尻に叩きつけては折檻した。馬の畜生、白い目をむいて人を馬鹿にしたような顔をして、どうしても動こうとしないんだ。俺はますます腹を立てて木の枝を拾って来て、馬の背中をむちゃくちゃに叩きつけた。そこへ運悪く、中隊長が通りかかった。中隊長は俺が馬にやきを入れてのを見て、「おい木村、あまり馬をいじめるな」と言ったんだ。ぢやめ馬のため、俺はむかむかしてすっかり腹を立てていたもので、つい悪い癖が出てしまった。隊長に言葉をかけられた瞬間、思わず「くそでもくらえ！」と言ってしまった。「はっ、しまった」と俺は思った。しかし「言ってしまったものは仕方がない。ええい、なるようになるさ」と思って、そのまま仕事を続けた。

(つづく)

# おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく  
梵天国 (その四十六)

広滝 道代

中納言は羅刹国の人の話から、わずかながらも、はくもん王に奪われた姫君の今を、知ることができるのであった。中納言は、

(これが姫君の様子だと、信じられるなら…)

などとお思いになり、真剣に、どうしたものかと無鉄砲なことも心によぎってきて、平気ではいられず、じつとしていられないほど思いつめていらっしやるのであった。

(生きているこの世で、こうして姫君ははくもん王の内裏にいらっしやるというのであれば、まだ命のあるかぎり、どうしてあきらめられようか……。だが、…この話を信じてよいのやら…)

中納言は、むしろ返して

(前世からの運は、目に見えないものだ。姫君のご様子を伝えてくれる羅刹国の人の話を軽く見聞きしたままほうっておくわけにはいかない。ああ、自分の思い通りにならない状態なのだ)と、やきもきしながら、ご自分をお責めなさる。

我が身を残念にも情けなくもお思いになるのであった。

そうこうしているうちに、はくもん

王の使者が、中納言のもとへ王の伝言を伝えにやってきた。

使者は、中納言に

「よく聞け。はくもん王からの命令だ。

今晚、不思議な音色を聞いたが、それを吹いた者を急いで内裏に参内させよ、との仰せであるぞ。すぐに、いっしょに参れ」

などと、申すのであった。

「承知いたしました」

中納言は、今の今まで、お心の内の反芻する思いを抱いていらっしやったが、まずは、

(そのような命令なら造作がないこと)とお考えになる。

使者の伝言をお聞きになるにつけ、急に目の前が明るくなり、澄みきった思いも浮かんでくるのであった。

中納言は

(昔の事、亡き両親に供養の気持ちを届けたい一心で、かくべつに思いついた笛を吹いて霊をなぐさめようとしたこと……。他に思いつくこともなく、他の人にはまねのできない供養のしかた。それが、笛を吹くことなのだ。出家して、清水寺へ月に七日のお参りをした折も、あの世で姫に会えるように

と一心に祈ったこと。

ああ、夢か現か、中国の船に便乗して大海原を渡り、行きついた先が、今の羅刹国であったわけだが、あまりの心細さに笛を吹いたことがきっかけで、羅刹国の人に出会えたこと。

さて、このように節目ごとに笛をたよりに乗り越えてきたのだが、今ふとこの機会に思い出したこれまでの気持ちにならって、笛を一心に吹き出してみよう…)

など口になさることはおできにならないものの、お心の中は、今に至るまでを振り返られる。

何もそのころのことをありのままにおっしやるわけではないが、ずいぶん気にかけていらっしやるのであった。

ただ、はくもん王の命令かどうか、こののしだいがよくわからない状況であり、どうしても真実とは思えない思いもおありであったが、推測のしようもない。

(これからどうなるのだろう。物笑いになって、きまりの悪いあつかいを受けるのではないか…)

はくもん王のお心をお考えになると、悪意のないようにと、姫君のご運

命を、気になさる。

とにかく中納言は、笛を携えて、すぐさま、参内したのである。

中納言は、はくもん王に拝謁なさるのであった。

はくもん王は、中納言をご覧になると、おもむろに中納言に向かって次のようにおっしやった。

「今宵、吹いた音色のままに吹いてみよう」

命ずるままに、中納言は一心に美しい音色を響かせるのであった。

はくもん王は、感心して「いかにも、おもしろい」

との仰せであった。

はくもん王は、気持ちよさそうに聞き入っていらっしやる。

(つづく)





建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

住宅の設計に携わって以来、初めて火事で焼失した家の建て直しという案件に関わることになりました。

この案件の依頼主はドイツ系カナダ人のご夫婦で私とは何の接点もなく、なぜ私に今回の話が舞い込んで来たのか全く思い当たるところがありませんでした。

冒頭に頭をよぎったことは、家財を失くした人に対してどう接して良いのか、またどんな気使いをしたらと良いのかという事でした。何はともあれ、現地を覗いてそして話を聞いてみることにしました。

打合わせ時間の10分前に現場に到着し、物件の外を見て廻りました。正面は無傷のように見えますが裏側は焼け焦げて黒墨になっており、また両隣の家の外壁は熱で変形し割れ落ちかけていました。見ていてあまり良い気分にはなりません。

暫くすると、オーナー夫妻が到着し向こうから「コンニチワ」と日本語で挨拶を受けました。不思議なものでこの挨拶で私の気が一瞬フワッと軽くなった感じがしました。

建設業者の到着を待って全員で家の中に入りました。中はまだ建材の焼けた匂いが充満して

おり、足元は放水時の水でじめっとしています。壁の穴は合板で塞がれていてわずかに焼け残った窓からの入る光のみの薄暗い中をオーナーの後ろに付いて進みます。

私はオーナーの案内に沿ってそこにあっただろう部屋を頭の中でイメージし組み立てながら空間全体を把握していきます。

先ず一階の空間のイメージを繋げて感じたのは、『この一階のキッチン、ダイニング、リビングは薄暗かったのでは』ということでした。それをふと口にしてしまい、ああ余分な事を言ってしまったと思った矢先に、「そうなんです、特にリビングが薄暗くて、日中ここには殆ど居ませんでした。どうにかしたいと思っていました」とご夫人がつぶやかれました。

二階に上がると屋根に幾つもの大穴が開いており青空が覗いていました。瞬く間に火が屋根裏伝いに各寝室に到達した様子が伺えます。それを見て何より無事で良かった事を伝えました。ご夫人は床に落ちていた何かを拾い上げ、それをじっと見つめていました。私は屋根に開いた穴から見える空を見ながら「スカイライトがあると明るくて快適になりそうですね」と今度は明る目なジョークを飛ばしたら、「これだけ

明るくなると良いですね」とポジティブに答えが返ってきました。

その後、感傷的な雰囲気はすっかり無くなり、逆に部屋のプランをどう改善できるかアイデアを求められました。私は瓦礫の上に新しい空間のイメージを重ねながら思い付くままに言葉と手振りで説明していきます。熱心に話を聞いてくれているご夫人の目に少し光が見えたような気がしました。

現場を一廻りした後、ご夫婦の仮住まいに案内され、そこでこれ迄のいきさつを聞きました。その話の中で、ご夫人は80年代初頭に日本を旅して廻ったことがあり、その時に訪れた先々で人に親切にしてもらい深い感銘を受けた経験を聞きかせてくれました。私はようやくこれ迄の事が府に落ちたのでした。初対面なのになぜか信頼されている様な感じを受けていたのか。そして40年も前に日本人が見ず知らずの外国人旅行者へほどこした善意善行が海を渡って私とのご縁に結びついたのだと分かった時、とても感慨深い思いに浸りました。日本人の本質は昔も今もかわっていない。そして「日本人の真心、ありがとう」と心の中でつぶやいたのでした。

### 私からあなたへ 投稿のページ

## 仏壇

### 不二川 往来

カナダに移住して五十年余りの間、多くの仏壇を拝んできました。大きな仏教会では何百万円もの仏壇を京都から輸入したものから、戦争中に田舎に強制疎開となり、信徒がいろいろ工夫して自分たちでお寺を立て、仏壇も作ったというニューデーンバー仏教会の傑作。また戦前のBC州ニューウエストミンスター仏教会の仏壇は戦後アルバータのコールデル仏教会へ移転されたものでありました。また二十年前にはアルバータの六教会が合併されて南アルバータ仏教会が誕生したため、多くの古い仏壇は博物館へ寄付されたということも聞きました。小さいものではお厨子という、携帯用のもの。その中には小さな名号や念珠が入っていました。

カナダ教団ではケローナの森実氏の協力で小さな仏壇を作っていたで希望者へ無料配布をしたこともありました。それでも使った人々から多くの寄付もいただきとても好評でありました。

ともあれ家庭用の仏壇は最近はだんだん小さな簡単なものになってまいりました。これも時代とともに変わってゆくことでしょう。

古来仏壇は「心の窓」と言われます。窓というのは大きく分けて二つの働きがあります。

窓を開けるとフレッシュな風が入って空気を入れ替えます。また窓のおかげで外からの日光が家の中を照らして明るくなります。これと同様に、仏壇の前に座って、静かに合掌する時、阿弥陀様の智慧の光に照らされ、心のモヤモヤも晴れて、暖かい慈悲に包まれた生活が恵まれてくるのです。合掌。

## YouTube の効用

先日東京に在住のお方から突然メールをいただき、2007年に制作した私のYouTubeを見たこと、そしてその人のおばさんが私のことを今でも覚えていて、是非とも連絡を取りたいということで六十年ぶりにその方とメールの交換ができるようになりました。学生時代に大阪の親戚に下宿していた頃、その親戚の療養所に目の治療に来ていた彼女と知り合いになり、同年輩であったことからしばらくお付き合いをしていたのです。その後しばらくして私はカナダへ移住して連絡が途絶えていたのです。

彼女の話では、目の治療もうまくいかず、盲人学校へ行き、縁あって大阪で結婚、二人の子供の母親になり、障害を持つ中なんとか子育てを終わり、孫も生まれおばあちゃんになりましたが、先年夫に先立たれ、今では娘の家族と暮らしているとか。近頃は目の不自由な人のための携帯があり、私がメールを送ると、それが音声となって聞こえるとか。それで時々メール交換ができ旧交を温めることとなりました。コロナ渦中、お互いに巣籠もりで、他愛のない日常のあれこれですが、孫の話、気候の話、毎週一度はメールが届きます。

一昔前は航空郵便を出すと、一週間から10日ほどで日本へ届き、返事が来るのは早くても二、三週間もかかったことを思うと、メールの効用、YouTubeの効用は夢のようであります。合掌。

### 投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。  
投稿規定：投稿は1500字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または [info@thefraser.com](mailto:info@thefraser.com)



秋の味覚

カナダ産  
松茸

お得な  
送料込!

北海道・沖縄・離島  
サーチャージ  
\$5

カナダ産天然

つぼみ

傘がほとんど開いていない  
最上級松茸



1 lb \$120 (M01)

2 lbs \$190 (M02)

3 lbs \$260 (M03)

ややひらき

傘が開きはじめていますが  
ご贈答用にもお使い頂けるクラス



1 lb \$ 90 (M11)

3 lbs \$190 (M13)

ひらき

傘が開きサイズにもバラつきがあり  
全形ではありませんが品質は同じ  
真正正銘の香り高いカナダ産松茸



3 lbs \$135 (M09)

締切

10月12日 (水)

お届け予定

9月中旬～11月初旬

締切は天候・収穫量などにより  
早まることも予想され、お届け日  
ご指定もできかねますことをご了承ください。



www.seaborn.ca

604-324-7166

TOLLFREE 1-866-880-5527

604-324-7132

TOLLFREE 1-866-880-5528

gift@seaborn.ca

79 East Kent Ave. (N)

Vancouver, BC, V5X 2X5

月-金 8:00-16:30 (PT)

## 投稿規定

### エッセイ

1500字以内。場合によっては掲載できない場合がありますので、ご了承ください。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

### 川柳

あなたの心の隙間に一隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お好き間ときに、お好き間だけ書いて、お送りください。短歌や俳句もどうぞ! ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載いたします。

### 写真・絵

一眼レフでしっかり狙って撮った1枚、スマホで何気なく撮った1枚、景色、ペット、子供や孫など、被写体は何でもかまいません。

送先 p.54 参照。または [info@thefraser.com](mailto:info@thefraser.com)



修

SYU

# WE ARE HIRING

Chef · Manager · Servers

## 和食日本人料理長募集

京都の名店“たん熊”出身の料理人が在籍する“修”グループバンクーバー店オープンの為、和食日本人料理人を募集しております。興味のある方は是非、下記連絡先へ気軽に問合せ下さい。

内容：メニュー構成、食材管理、スタッフの育成等、経営管理全般

175-6628 River Road, Richmond, BC. V6X 1X5



236-777-6511  
778-522-9918



syuvancouver@gmail.com

# 僕の Onsen Quest Story

(11)

佐々木 豪

## 永住権獲得までに学んだこと

2018年2月、永住権申請に必要な条件を揃える為に、2回目のIELTS試験を数日後に控えていた。1回目の試験結果はライティング科目を落とすだけで他の科目は申請基準をぎりぎり上回っていた。恥ずかしい結果だが、すべての科目で基準を満たしていないと思っていた自分にとっては予想外の結果だった。最初の試験はリスニングから始まり、次々と流れていく音声在必死に追いかけて、気づいた時には終わっているという状況だった。そしてエッセイを書くことがいちばんの課題で、ライティングを集中的に勉強していたにもかかわらず、実際は時間との戦いになってしまっていた。様々な反省がある中、永住権を早く申請したいが為に1回目が終わってからすぐに2回目のテストの予約をしたのだった。

とうとう2回目の試験当日となり、ダウンタウンにある会場へ向かった。その場所は小さいながらも100人以上の人々が列をなして建物内にも続いている。東京のどこかの混み合った駅の様に人々が密集し、コロナ禍の今では考えられないほど人が溢れかえっていた。

受付が終了し、会場内に着席した後、あっという間に試験が始まった。少し前に受けた同じ試験の記憶が思い出され、焦燥感に駆られる。実際に始めると、余裕もなく思った通りに問題が解けず、時間だけが過ぎていく。そして午前中の部がすべて終わり、終了時には1回目の試験後の気持ちと同様に、ポジティブな気持ちを維持できなくなっていた。

午後にはスピーキングの試験が待っていた。指定時間となり、静まりかえった建物に入る。受験生は自分の順番が来るのを椅子に腰掛けながら待っていた。とうとう自分の順番となり部屋へ入室する。どっしりと構えた白髪男性の試験官が僕をじっと見つめ、会話が始まった。そして、彼は最初にこんな質問をしてきた。

「IELTSの試験を受けるのは初めてですか」

僕は、数日前に1回目の試験結果を受け取ったことを伝えた。すると彼は、「短期間でスコアがどれほど上がると思いますか」と質問してきた。僕はその質問に少し迷いを抱きながらも自分の気持ちを説明した。彼は少し微笑み、スピーキングの試験が始まった。

緊張感もあり、15分ほどの試験は瞬間に終了した。すべての試験が終わり開放感はあるものの、素直に喜べない自分と向き合いながら帰路についた。

その後待ちに待った試験結果が手元に届き、学生の頃の受験結果をみる様な気持ちで開封した。

結果は、無事に永住権申請の基準を満たしていたのだ。英語が苦手な自分には信じられず、結果を貰うまでの気持ちが嘘の様に晴れ、心が落ち着いてきた。永住権サポートをもらったにもかかわらず英語の試験で基準を満たさず申請できないという最悪なことも考えていたので、その時の喜びは大きかった。カナダに来て10ヶ月が過ぎた頃申請書類がすべて整い、永住権を申請することができた。永住権をサポートしてくれる勤務先やビザのサポートをしてくれる友人などたくさんの方々の協力があり、申請にこぎつけることが出来たのだ。その過程で本当にたくさんのことを学んだ。

永住権をどの様に取得するかを悩んでいた頃、ある人から助言をもらった。その人はワーキングホリデービザでカナダへ入国

し、今は有名店を経営している。「永住権にそこまで拘らなくてもいい。永住権はなくてもなんとかなる。後でついてくるかもしれない。とにかく今できることを進めた方がいい」と話してくれたのだ。その人はワーキングホリデーでカナダに来ている間にバンクーバーで事業をはじめ、そのビザが切れた後は一度日本に帰国するも、交渉の結果、特別に許可が降りカナダに戻ったという。その後も事業を継続して永住権を取得したようだ。

今思うことは、確かに永住権は一つの区切りでありカナダに長期滞在する為にはあると便利なものだ。しかし、カナダでどう生活していくか。自分の人生をどう進めていくか。そのことをしっかり考えるのが重要であり、それに反応して協力や永住権を得られるのかもしれない。そんなことも思った。頂いた言葉は自分の考えに大きく響き、その後の行動にも影響を及ぼした。

2020年1月から本格的に始まったコロナの流行。それから2年半の時間が流れた。人々が自分の価値観を見つめ直した時期でもあったと思う。また、国ごとに違うコロナ政策を目の当たりにして、これからの住む場所も生き方も考え直した人も多いと思う。こういった機会を利用して、今一度自分のあり方を考え直し、今できることを黙々と進めていく。そんなことを試されている時なのではないかと思ったりもする。

様々な出会いを通し成長を感じた永住権申請までの道のりだった。

(つづく)



# そうだ！ 起業しよう！

## ＝誰でもできるカナダでの起業 HowTo＝

(10)

ホリンジャー アンジェラ  
CeCan Business Development 社長

こんにちは！アンジェラです。当連載は1月～6月までGo Local、月刊誌は7月から今までのバックナンバーをウェブ [www.thefraser.com](http://www.thefraser.com) でダウンロードしてご覧いただけます。

これまでビジネスプランのメインとなるコンポーネントをご紹介しました。内容を詳細にわたって検証してきましたが、それを実際ビジネスプランとして書くにはどうしたらよいか、今月は、一例として具体的なビジネスプランのフォーマットをご説明します。

### ビジネスプランを作成するにあたって

ビジネスプランを白紙からスタートするのはかなりハードルが高いと思います。

そこで Business Development of Canada (BDC カナダの行政法人ビジネス開発銀行) のウェブサイトから無料でダウンロードできるビジネスプランをご紹介します。

次の短縮した URL から BDC の「ビジネスプラン」テンプレートをダウンロードすることができます。

[bit.ly/3QYE5GX](http://bit.ly/3QYE5GX)

この機関のフリーテンプレート・キットのよいところは、テンプレートにはセクションごとに具体的な内容を示しており、それぞれ何を書いたら分からないというビギナーにも比較的親切に書かれていることです。

特にスタート地点で白紙の状態から Financial Statements をエクセルで組み立てようと思うと困難なので、テンプレートを活用するとよいでしょう。

これらは "fits for all"、いわゆる広く、様々な事業内容を考慮して作成されたものなので、自分の事業内容に合わない部分は削除して利用するとよいでしょう。例えば、個人事業でホームオフィスを利用している起業家の場合は「ASSETS」の欄にある「Land」や「Building」は必要ないので、削除してもよいでしょう。

### ビジネスプランのフォーマット

通常ビジネスプランには表紙、目次をつけ、次のような内容が続きます。

1. Executive summary
2. Business overview
3. Sales and marketing

4. Operating plan

5. People

6. Action Plan

一昔前はビジネスプランという 50 ページ以上にもわたる小説のようなものが求められていました。今では、より簡潔なフォーマットが求められています。

それでは BDC のビジネスプランのテンプレートを使って前出の 6 つの項目の内容を具体的に説明しましょう。

### Executive Summary

Executive Summary の内容の説明の前に——よくスペルミスを見かけます。「Summary」と「Summery」よく似ていますね。前出は「要約」後出は「夏らしい」、誤字ですがスペルがあるのでスペルチェッカーに引っかからないので気を付けて。

Executive Summary はビジネスプランの一番最初のセクションになりますが、この部分は他のセクションを仕上げた後から要約として書くのが一般的です。

この文書を読むオーディエンスは、インベスター候補であったり、何らかの形であなたの企業のスナップショットを知りたい会社です。大抵多忙なエグゼクティブなわけで、ビジネスプランを読むときは、このページを手掛かりに後は斜め読みし、詳しく知りたいところはじっくり読むといったことが多いので、丁寧にかつ簡潔正確に、それぞれのセクションの要約を読み手が興味を持てるように作成します。その際スペルミス、グラマーミスなどがないようにしましょう。Executive Summary は、できれば 1 ページにまとめます。どうしても多くなってしまった場合でも 2 ページに収めましょう。

### Business overview

#### Business description

あなたの企業の説明をします。

◆どのような製品やサービスを提供しているのか  
製品やサービスというのは本来、人が、無くて困っている、より便利なもの、作業時間を短縮できるもの、心地よいもの、など今までなかったり、より良いものをお客様に提供することからスタートしていると思います。ですから、あなたの商品は

市場にどのようなソリューションを提供するのか、というところを説明します。この部分は結構大事なセールスポイントです。

◆企業がどの産業に属し、どのような分野でどのような位置にあるのか

◆企業がどこにあるのか

◆企業が何年ビジネスを行っているか（この連載ではスタートアップの設定なので、いつ事業をスタートする予定か）

### Mission, Vision, Values

この 3 つの言葉をご存知ですか？ 日本の経営理念や社訓に似ています。経営する会社の在り方を考えるとき、Mission Statement、Vision Statement、Value Statement を文章化することによって、自分にとってフォーカスが明確になり、芯がブレなくなるほか、従業員と会社の在り方を共有することができ、外部には企業がどういう性質のものかアピールできるので、この機会に考えてみましょう。

Mission と Vision Statement は一般的によく混同されがちです。

Mission Statement は現在企業が何をしているのかを表し、Vision Statement は未来を向き、企業が将来どのような企業になりたいのかを表します。

実際に例文を見たほうが分かりやすいので、3 つの Statement を公表している「Amazon」の例を参考にしてみましょう。



#### Amazon Mission Statement :

To serve consumers through online and physical stores and focus on selection, price, and convenience.

#### Amazon Vision Statement:

Our vision is to be earth's most customer-centric company; to build a place where people can come to find and discover anything they might want to buy online.

#### Amazon Values:

- Customer Obsession
- Ownership
- Invent and Simplify
- Learn and Be Curious
- Hire the Best

- The Highest Standards
- Think Big
- Bias for Action
- Earn Trust
- Deliver Results

どれもすっきり簡潔明瞭ですね。

この3つの Statements を検証すると、Amazon がオンライン販売において、ワンストップショップの最高峰と、利便性、幅広い製品のセクション、低価格、質の良い顧客サービスの展開を目指していることが理解できます。Vision Statement に「earth's most customer-centric company」と顧客を一番に考えていると明記しているところが他社との差別化のキーだと思えます。

ちなみに、Amazon がどういう企業なのかという説明文は次のようなものになります。

#### Amazon Who we are:

Amazon is guided by four principles: customer obsession rather than competitor focus, passion for invention, commitment to operational excellence, and long-term thinking. Customer

reviews, 1-Click shopping, personalized recommendations, Prime, Fulfillment by Amazon, AWS, Kindle Direct Publishing, Kindle, Fire tablets, Fire TV, Amazon Echo, and Alexa are some of the products and services pioneered by Amazon.

こちらはもっと詳しく、Amazon 経営理念、提供しているサービスや製品が表されています。Mission Statement は簡潔明瞭であるべきなのですが、よく、この Who we are 的に長々と書かれていることが多いように思います。

もう一社、Amazon といえばライバル企業の「Tesla」の3つの Statements も見てみましょう。



#### Tesla Mission Statement:

To accelerate the world's transition to sustainable energy.

#### Tesla Vision Statement:

To create the most compelling car company of

the 21st century by driving the world's transition to electric vehicles.

#### Tesla Values:

Doing the best, taking risks, respect, constant learning, and environmental consciousness.

Tesla の Statements、特に注目したいのが「accelerate」と「compelling car company of the 21st century」というところです。

Tesla はご存知 EV (電気自動車) の企業ですが、なぜこの「accelerate」「加速する」という言葉に意味があるのでしょうか。一昔前 EV は電池の性能、充電の時間、政府の規制、高価格という大きな壁に阻まれていました、その困難を10年間で克服し、EV 大手となりました。21世紀で最大手になるという大きなビジョンも掲げています。それがこの2行ほどの文章に凝縮されているのが CEO イーロン・マスクの凄いとこだと思います。

来月も引き続き BDC のビジネスプラン・テンプレートにそって、フォーマットの説明と考え方について解説していきます。

## <カナダ日系 145 年史>セミナー 第2回と第3回のご案内



日系移民第1号とされる永野萬蔵がカナダに上陸してから、2022年で145年目。わたしたち戦後の新移住者の家族はすでに3世代を擁し、総勢12万人(2016年)といわれる日系カナダ人の約半数を占めています。でも、戦前の日系人が刻んだ歴史をわたしたちはあまり知りません。日系遺産の次代の担い手となるべく、カナダ日系145年の歴史を学んでみませんか。

### 第2回：1880年代に始まるスティーブストンでの出稼ぎから定着へ

三尾の工野儀兵衛が呼び寄せた<大漁旗の夢>。まるで戦場と化した漁場に挑む団結力と同郷人の結束と忍耐で自前の病院を維持。選挙権を求めて法の正義に挑んだ本間留吉の自立と共生の意志。

\* 10月29日6pm~90分(カナダPT時間) 7pmMT、8pmCT、9pmET  
参加登録は右のリンクへ：[bit.ly/3RnaOWL](http://bit.ly/3RnaOWL)

### 第3回：1890年代に始まるバンクーバー日系社会の形成

初代領事・杉村滄が目指した同化適応型移民社会。それを推進した田村新吉・錦木五郎牧師や女性解放の旗手・長嶺ゲン。日露戦争勝利後に怒涛のごとく押し寄せた国粋主義の波と爆発的な移民増。「白人の国カナダ」を目指すカナダ人労働者たちの逆襲に立ち向かう日系運命共同体。

\* 12月3日6pm~90分(カナダPT時間) 7pmMT、8pmCT、9pmET  
参加登録は下のリンクへ：[bit.ly/3xZXwbP](http://bit.ly/3xZXwbP)

主催：NAJC 移住者委員会 (JNIC) 主催  
講演者：田中裕介 (元日系ボイス編集者)  
受講料：無料  
お問い合わせ：[yusuketanaka446@gmail.com](mailto:yusuketanaka446@gmail.com)

[www.thefraser.com](http://www.thefraser.com)



JALTA日本語教育振興会主催

# 日本語教師 オンライン研修会

漢字指導方法はいくつある？  
— 共有から始めて選択肢を増やそう —

2022年11月6日 | 日曜日 | 19:00 - 21:30

講師：濱川祐紀代先生

講師プロフィール  
早稲田大学日本語教育研究センター准教授。埼玉大学文化科学研究科博士後期課程修了。専門、及び、関心領域は日本語教育学/第二言語習得/漢字教育/自律学習/教師教育/教師のメンタルヘルスなど。2004年からJSL漢字学習研究会を、2018年から日本語教育に関わる教職員のためのメンタルヘルス研究会を主催。出版物『日本語教師のための実践・漢字指導』など多数。

参加費：無料  
参加資格：日本語教師  
申し込み先：[HTTPS://FORMS.GLE/Y6BCC460MKFRTCEN8](https://forms.gle/Y6BCC460MKFRTCEN8)  
申し込み締切：10月29日 (+)



バンクーバー新報  
Vancouver Shingo Japanese Weekly Newspaper



## 心のきらり 本当の自分への旅



心理カウンセラー カサクラング千冬

### =感情というツール=

少しずつ気候が変わり、気温が下がると共に木々の葉が鮮やかな緑から秋の美しい色へと変化しています。自然は、私達の周りで毎日少しずつ1年のサイクルを繰り返し、季節と並んで私達を楽しませてくれます。当たり前のように自然の変化は奇跡です。

私達の身体も奇跡と呼んでいいほど複雑な組織で作られ、私達が気にも留めていないところで、60兆個の細胞が私達の身体で機能しています。つまり私達一人一人も、奇跡の産物と言えるでしょう。ありとあらゆる奇跡の中で生きる私達。今日という日も一度しかない奇跡の時間です。この奇跡だらけの中で、私達は感情というツールをどう使いこなしているか今回はお話ししたいと思います。

感情は、私達が今考えていることや行動していることに関して自分がどう捉えているかを知らせてくれます。例えば、「1+1=2」と考えている時には、感情としては何も出てきません。これは、嫌でもないし好きなことでもないからです。とこ

ろが今日仕事で間違いをして上司に怒られたことを考え始めると、胃の中でモヤモヤした感情やキリキリと痛むような感情が生まれます。自分にとって嫌なことを考えている証拠がこの感情です。

ふと、自分のお気に入りのバッグが目に入りました。少し予算オーバーしたけれど、どうしても欲しくて買ったバッグ。どの洋服にも合い、高見え度がアップする気がします。買った時の至福の時の思い出、胸の辺りが温かくなりつい顔が笑ってしまいます。少しふわふわしたとても心地良い感情。自分が好きなことに目を向けているからです。感情により今の自分が好きなことを意識しているか、嫌なこと、嫌なことを意識しているかが分かります。

五感も同じです。触感で危険なものを触ったらすぐに気が付きます。食感や味で好きな食べものを判断します。私達の身体は自分の好きなことを気づかせてくれるようにできています。感情も同じです。自分が考えていて楽しいことや好きなこ

と、見たり聞いたりして意識を向けるだけでワクワクや喜びがこみ上げてくること。五感によって経験する現実には私達のマインドによって解釈され、人それぞれの捉え方で感情となり、自分にとって心地良いか不快かに区別されていきます。

こうして自分の望むこと、望まないことを明確にしていくのです。私達の人生は、私達が楽しみ学ぶことを経験するために身体が与えられ、この人生を満喫するために感情がガイドとしてあるのです。

自分が経験していることをどう解釈するかで様々な感情が作られていきます。つまり、自分の経験に意識を向けどう解釈するかという自分の力で感情が生み出されるのです。みなさんが1日の中で自分に優しく愛情深く、また自分のためになるような解釈をつけ、できるだけ心地良い感情で時間を過ごせるように心から願っています。

## 自分ちでほろ酔い気分

### Halloween Party にピッタリなフルーティーでゾンビ(?)なパンチ

#### Frozen Zombie Punch (8~10 人用)

- 1 缶 冷凍ハワイアンパンチジュース
- 2 カップ アップルジュース
- 2 カップ クランベリージュース
- 6~7 カップ 炭酸水

- 1) パンチボウルに材料を全部入れる。
- 2) 手形氷を入れて混ぜる

\*大人用アレンジは 4 カップのウォッカまたはジン、1/2 カップのオレンジリキュールをプラスする。



#### 手形氷

- 2 使い捨て可能なプラスチック手袋 (内側にパウダーなど塗られてない物)
- 水

- 1) 手袋に水を 2/3 入れて手首部分をゴムで縛り、トレイにのせて一晩冷凍庫で冷やす。
- 2) 凍った手袋の外側を温水で濡らしたペーパータオルで拭く。
- 3) はさみで袋を切り裂いて中身を取り出し完成。



## 日本語認知症サポート協会主催

# 救急知識と事前準備が命を救う

## 救急救命士・兵頭渡さん講演会

家族が倒れたり、大怪我をしたりした緊急時、救急医療者に英語で素早く正確な情報を伝えられるだろうか――。

9月18日、救急救命士・兵頭渡さんを講師に招き、日本語認知症サポート協会（JDSA）主催のオンライン講演会「Calling 911 ～ 緊急時に備えて」が行われ、33人が参加した。

### 医療現場目線での情報準備が迅速対応につながる

病気や怪我で一刻を争う時、救助者からの質問には英語で答えなければならず、また本人の伝えられた情報によって治療の判断が変わることもある。こうした情報伝達の重要性和困難さを痛感する兵頭さんと同協会の願いにより、救急知識の伝達と事前準備を促す講演会が開催された。

同協会は昨年のイベントから参加者の裾野の広がりを感じているという。同主旨での講演開催が3回目となった今回も30代から80代と幅広い年代が参加した。

### 緊急時キット

事前に参加者に配られたのは緊急時キットだ。これは「患者情報リスト」「リストの書き方解説」「日英対訳の医療用語集」の3点で、兵頭さんによる現場目線の提案と、患者側の記入への抵抗・負担減のための同協会独自の配慮が活かされている。

例えば、患者情報リストは日英両語版となっているので日本語版を記入してから英語版に転写すると負担が少ない。またそのリストは「血液をサラサラにする薬の服用の有無」「普段の基本的な認知力の程度」などが一目でわかるフォーマットになっている。そして用語集には医療従事者に伝わりやすい「医療略語」の紹介も。こうしたさまざまな工夫により、誰にでも簡単に有用度の高い患者情報リストが作成できるようになっている。同協会と兵頭さんは講演会を行うごとにキットの改良を重ねてきた。

### 大事な救急知識一この症状があれば911

本講演では、患者情報リストの重要性や書き方に触れたほか、救急車を呼ぶ時の判断基準やタイミング、ストローク（脳梗塞や脳出血）の見分け方と緊急性の低いケースに対応するプライマリーケアを中心に紹介した。

本誌でも、当事者の判断によって生死や後遺症の有無に関わる脳卒中の発症時の対応を振り返っておきたい。

頭痛やめまいなどを感じ、さらに

- ・ F (Face) 片側だけ口角が下がる
- ・ A (Arms) 両腕を持ち上げると片方の腕だけ下がってくる
- ・ S (Speech) ろれつが回らない、話したい単語が出てこない
- ・ T (Time) 迅速に911へ

といった症状があれば、「即911へ電話をかけて救急車を呼ぶことが大事です。4時間半以内ならば血栓を溶かすTPAという薬を使うことができます」と兵頭さん。その薬が効くかどうかで、その後の後遺症の発生に関わる。「一晩寝て様子を見よう」「この仕事を片づけてから」といった患者の判断が重症化や命取りになったケースを兵頭さんは見てきたという。

### 知っておきたい情報

講演会で兵頭さんは「救急車で病院に行くとき早く診てもらえるのか」「自宅が病院に近い場合、救急車を呼ばずに自家用車で行ったほうがいいのか」など、参加者の関心事に次々と回答。「BC州は全体的に十分な台数の救急車がないため、重症度の高い患者さんから救急車が向かうことになるので、軽症の場合は救急車自体を待つことになり、むしろ自家用車で病院に向かったほうが結果的に早く診てもらえることもあります」「月曜日は空いていると思って月曜に救急病棟に来る人がいるのですが、月曜日が一番混んでいます」と、現場の状況が浮かんでくる兵頭さんの語りに、参加者はうなづきながら聞き入った。

質問回答中に語られた有益情報の一部を数点、誌上で紹介しよう。

### ○ロックボックスの設置

自宅で倒れて自分でドアが開けられない場合、駆けつけた救急救命士はドアを壊して入室することになる。入室を楽にする一つの方法としてロックボックスの事前設置がある。暗証番号を伝えれば、鍵を取り出すことができる装置だ。「Lock Box」で検索できる。



ロックボックスのイメージ



兵頭 渡（ひょうどうわたる）さん

2010年からカナダで救急救命士（Paramedic）として勤務。現在はバンクーバー市の261ステーションに常勤。今回も命を救う草の根活動としてボランティアで講師を担当した。

### ○救急病院の待ち時間情報

インターネットを使って「emergency」「wait」「time」で検索できる。

[www.edwaittimes.ca](http://www.edwaittimes.ca)

### ○一人暮らしの患者の転倒や緊急時のアラームサービス

患者が24時間モニターできる装置を携帯することで、管理会社側で患者の通報を受けたり転倒を察知したり、緊急時に近親者や医療機関に連絡を行うサービスを提供する会社がある。LIFE LINEやTELUS(LivingWell Companion GO)など。

### 緊急時キットの希望者は同協会へ [orangecafevancouver@gmail.com](mailto:orangecafevancouver@gmail.com)

\* \* \*

### 記者の救急対応体験記：

#### 心と時間の余裕をくれた事前準備

「今年の初め、80代の姑が一過性脳虚血発作（TIA）で倒れた時のことです。私は過去の兵頭さんの講演会で医療情報の事前準備の大切さを教わっていました。また以前救急にかかった際に、何人もの医療関係者に何度も同じ質問をされたため、患者情報リストに姑の医療情報を記録していました。

そのおかげで、最初に相談した811のナース、911、そして救急救命士に落ち着いて医療情報を伝えられました。私自身のことではないので、家族の治療歴など忘れてしまうこともあるのですが、それがもれなく伝えられたのはリストのおかげでした。発音の難しい病名などを救急救命士に口で言わずに済んだことも私にとってありがたいことでした。

特に救急救命士はそのリストに感激していただき、彼は救急車の中でその患者情報リストを見ながらコンピューターにどんどん情報を入力していき、病院に着くまでに同伴する私と世間話をするくらい余裕を持っていました。こうした余裕の雰囲気は姑の安心感にもつながっていたようです」

（取材 平野香利）

## 青い目が見た日本の年中行事

年中行事にはそれぞれに意味があり、情性で生活しがちな人間の気持ちを新鮮にしてくれます。私が日本にいた頃感じた年中行事に対する体験や所感を書いてみたいと思います。

### ＝文化の秋と麦の思い出＝

#### 七五三

娘が3歳の時は日本にいたので、七五三のお祝いに近所の家の人と一緒に明治神宮にお参りに行きました。娘が着物を着るのをとても嫌がったので、バッグの中に飴やチョコレート、クッキーを詰めて持たせ、なだめすかして無理やりに連れて行ったのを覚えています。この晴れの日、娘の気持ちなど全く無視して、親のために行われた七五三でした。

神宮には色とりどりの衣装を着たかわいい子どもたちが、両親に連れられてぞろぞろと来ています。この日私は何となく厳粛な気持ちになり、父親としてのプライドを意識して誇らしく娘の手を引いていたのを覚えています。あの時の着物は、娘の家の玄関の壁にかけてあり、カナダ人の訪問客の目を惹いています。そのうち女の子の孫ができれば、その着物を着せて記念撮影をしたいと思っていますところですよ。



#### 文化の日

11月は文化の行事が多い月です。

1962年、私は「麦を食べよう」と題して外国人弁論大会に参加し、何と三位になりました。これだけ聞くと、とても日本語が上手だと思われるでしょう。でもその頃は日本には外人が少なく、街を歩いているとジロジロと見られる時代で、留学生などは数えられるくらいでした。また外国人弁論大会自体、始まって間もなかったに違いありません。

題材は、当時の総理大臣・池田勇人が語って話題になった「貧乏人は麦を食え」の言葉からヒントを得ました。学生時代、「卒業したら貿易会社を設立しよう」と夢を描いていた私は、カナダから輸出できる産物のなかから麦に注目しました。麦は価格が安く、おいしく、いろんな料理に使用できるといったメリットを語ろうと思うものの、それを日本語に置き換えることは私にとって至難の技でした。幸い知人の新聞記者が文章作りを助けてくれて、私がNHK教育テレビの英語番組に出演した縁で顔見知りとなったアナウンサーがテープに吹き込んでくれました。テープレコーダーをかけて何度も何度も繰り返して聞き、文章を丸暗記しました。

当日壇上に立って大勢の観客を前にした時、私の胸はドキドキと鳴り、すごく緊張しました。私と同じように観客も緊張して聞いていたようです。途中で言葉が出てこなくなったり、同じ言葉を繰り返してしまったり……。あせってしまってどのようにして終わったかすら覚えていません。皆からの拍手が聞こえてやっと我に返りました。私の下手な日本語にもかかわらず、真剣に耳を傾け、大きな拍手を送ってくださったことに、ここでも日本人の思いやりの心を感じずにはいられませんでした。

## 今日は何の日？

### 10月1日 天下一品の日

鶏がらベースの「こってり」と「あっさり」スープが人気のラーメン店「天下一品」が10月1日は「10」（テン＝天）と「1」（イチ＝一）と読める事から記念日に決定。第13回からあげグランプリ 中日本しょうゆダレ部門で天下一品のスープ使用「こってり唐揚げ」が金賞を受賞。早くバンクーバーにもオープンして欲しい。

### 10月5日 Canadian Beer Day

カナダのビールはLagerが主流、日本では馴染みの薄いPilsner、Pale ale、IPA、Amber、Stout、フルーツビールがあります。#CDNBeerDayや#CheersAgainのタグを付けてSNSにアップしてカナダビールを盛り上げる運動もあります。https://canadianbeerday.ca ローカルブランドのビールを飲み比べるのもお勧め。

### 10月10日 亀田の柿の種の日

10月10日の「10」の「1」が柿の種、「0」がピーナッツに見えると亀田製菓株式会社が制定。色んな味が登場していますが定番御三家は醤油、梅しそ、わさび。販売当初は柿の種&ピーナッツ比率は7:

3でしたが、お客さんの要望で約6:4の比率に、最近ではピーナッツなしとありバージョンもあります。

### 10月22日 アニメの日

日本初カラー長編アニメーション映画『白蛇伝』が1958年10月22日に公開されたのが由来。100周年記念となる2017年に日本アニメの魅力の世界に向けて発信するのを目的に日本動画協会「アニメNEXT100」が制定。あの宮崎駿監督もこの映画を観たのがアニメ界に入るきっかけとなりアニメーターとして東映動画に入社しました。

### 10月26日 デニムの日

日付は「デ（ten = 10）ニ（2）ム（6）」の語呂合わせ。2016年に生地、染色、縫製、デザイン等の高い技術力と拘りで知られる岡山ジーンズをもっと知って欲しいと岡山デニム協同組合が制定。ちなみにジーンズはパンツの「種類」、デニムはジーンズを形成する「生地」を指します。この日には多くのお店でイベントがあるそうです。

### スカンク

Wildlife Rescue Assoc. での仕事は、野生に直接触れ、それまで工業界の仕事の合間に見たり聞いたりを楽しんできた野生と直接触れ合える世界への出発点となった。その後更に、地域の自然保護団体、Burke Mountain Naturalists に参加した時、勿論同じ野生界での仕事の継続であるので、常に接触を保ち、時間のある限り特殊な、例えば鶴、鷺、鷹などの野鳥の自然への送還など、野生地の知識の必要な仕事は率先して担当してきた。最も楽しんだのが、梟の野生返還であって、何時も彼らを自然界に返した時、その鳥が近くの樹に一旦停まり、鳴き声を上げる瞬間の、彼らの喜びを感じずる事が出来た。

そんなある初春（記憶では 1995 年頃？）に WRA から、ウエストバンクーバーで 2 組の、昨年春に生まれたと思われる幼児 12 頭を含む、14 頭の「スカンク」の家族を野生に返して欲しいという依頼があった。二つの、関係の無い住居が新築のため解体され、その縁の下に住んでいた 2 組のスカンクの家族だった。WRA では一つの檻でほぼ 1 年近くを共同生活をして育った家族だ。スカンクは当時、閑静な住宅地域に少数が家族で、大きい古い構造の家屋の地下の空間や物置などに住み、僕も一度巨大な 100 年以上を経過したと思われる旧家の床下で発病して救助されたスカンクの受け取りを見た事がある。勿論人に災いされると、物凄い異臭を放つ彼ら、最近では生息数は極度に少なくなったが、当時は時々ハイウエイなどを横切ろうとして車にはねられ、2 日くらい異臭が漂った時代である。

依頼を受けた僕は真っ先に、自分の車は使えないと断った。車に入れれば、少なくとも半年、悪くすれば 1 年はその匂いに悩まされることになる。幸いその群れは 2 個の大きな檻に入れ、トラックで運ぶ事が決まっていた。解放地として直ぐに思い付いたのはコクィットラムの北、Coquitlam River の上流の右岸（西岸）、当時は自然保護管理地としてメトロバンクーバーが一般の訪問を禁止、管理している「ウイジョン湿地」だ。この地域はほんの一部の人が、明らかな自然保護の目的で許可を取った時にだけ通行許可が得られる。その頃は既に僕も何度か主にツバメの巣場を作る仕事で管理地に入っていた。豊かで素晴らしい景色の自然地で、ごく限られた住宅が 3 軒あるだけ。獣は住居選定などでより厳しい野生生活は強いられるものの、人に災いされない自然の場所である。

当日、WRA に出向き、生後 1 年を経過して自由行動がかなり出来るところまで育った幼児 12 頭、母親 2 頭、計 14 頭を 2 個の檻に入れ、トラックに積んでフリーウェイを東に、コクィットラムの方向に向かった。トラックはその持ち主でボランティアでもある男性が運転、フリーウェイをほぼ時速 100 キロで走る車の中まで、スカンク君達の放つ屁が匂うのには驚いたものである。後ろを走る車は何を想ったろうか。自然地に入るまで、我々の車から発する「香り」であることを誰も知る事はなかったであろうことは幸いだった。

目的地は当時、殆ど一般には知られていない美しい自然地だった。鍵を開けて管理地に入って暫く行くと道は急に開け、コクィットラム河の岸に近く、3 エーカーほどの草と湿地の広場がある。それが僕が目指した開放地点であった。

車を止め、荷台に乗っている 2 個の檻を空けようすると、母親は奥に退いたがほぼ 1 歳の若い連中はお腹が空いたのか、例の匂いの体で檻の出口に塊り、それをもろに受けた僕は思わず飛びずさった。パンやクッキーなどの餌を近くの石の上に乗せても食べようとせず、我々二人の足元に身体を摺り寄せるように集まる。勿論その臭気には呼吸も止まる思い。間を置かず車に飛び乗ってそこを離れ 50 メートルほど走って車を止め、様子を振り返ると、数

匹が車を追ってよちよちと走って来る。我々は別れの寂しさよりも、兎に角逃げる事に専念した。我が家に帰ると、ガラージで裸になり、階段を 3 階まで走ってシャワー室に飛び込んだ。

以来毎年、春から夏の間回数野生保護の仕事でそこを訪れたが、時々スカンクの香りをかぎるのが意外な楽しみとなり、彼らの家族があな土地で生存していけることを願ったものである。



# My Favorite Things



愛犬との秋散歩は紅葉を見ながらゆっくり過ごしたいはず。でも雨に濡れて泥だらけになったり、落ち葉にダイブして汚れると犬の体調不良に繋がるのが心配です。

今回は 100%オーガニックの犬用 Dry Shampoo ブランド Furscents をご紹介します。

愛犬家の Whelan さんご夫婦は、健康維持の為に犬の入浴は必要だけど水が苦手な犬の対応がどれだけ大変かも知っています。そこで、軽いブラッシングだけで清潔が保てる Dry Shampoo ならお風呂嫌いや高齢、病気、怪我した犬達にも最適だと思い、2018年にFurScentsをスタート。

FurScentsのDry Shampooは皮膚に優しい天然成分配合パウダーが毛1本1本をコートして余分な脂を取り除き脱臭して汚れの蓄積も防止します。消毒や殺菌作用もありますが犬が泥んこの場合はバスタイムの合図！清涼感を与える Purifying Peppermint、神経の緊張をほぐす Zen Lavender、低刺激性で毛の成長を促進する Restorative Cedarwood の3種は肌荒れを防ぎ虫よけ効果もあるんです。

飼い主さんによっては毎日又は1週間に1~2度使用したりと様々です

が、使用回数と量は犬のサイズや毛並みの量、悪臭度に対して異なります。Dry Shampooを使う時は周りを汚さない為に犬の下にタオルを引くか屋外で行うのがベスト。適量を手に取り顔部分にかからない様に頭後部からしっぽに向けて塗り全身を2~3分間マッサージ、ブラッシングをして余分なパウダーを吹き落とします。

シリコン素材で凹凸付きのFurScents Grooming Gloveは毛繕いも出来て便利です。Grooming Gloveと3種Dry Shampooセットはプレゼントにもお薦め。

Paw Balmはきれい洗った肉球に1日1~2回散歩後に塗れば保湿度がぐーんとUP。寒い冬の散歩やロードソルトから肉球が傷くのを守ってくれます。

10月のイベント参加予定は10月2日 Clayton Market、10月8日 Southlands Grange Tsawwassen Market、10月9日 White Rock Market、10月22日 Southlands Grange Tsawwassen Market、10月23日 Coquitlam Farmers Market、10月27日 New West Farmers Market。

FurScents商品はAmazonからも購入可能。詳しい情報はHPでCheck!  
(H.J.)

**FurScents** [www.furscents.ca](http://www.furscents.ca)

MODERN AND LUXURY  
**Chopsticks**

MURATA  
WA LIFESTYLE STORE

SHOP ONLINE AT MURATA, CA  
VISIT US AT 15 E. BROADWAY  
604-874-1777 | @MURATAWALIFE

## Finn の サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$49.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$44.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$44.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$27.00
Toning Lotion 60ml / 120ml	\$39.50 / \$65.00
Milk Lotion 60ml / 120ml	\$41.80 / \$65.00

### Salmonollagen Series

Lotion 60ml \$89 Gel 50ml \$89 Cream 30ml \$89  
\* Tax12%と送料が加算されます。  
★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料で(カナダ国内)

Tel: 604-939-8707  
E-mail: [shop@thefraser.com](mailto:shop@thefraser.com)

# 不動産あれこれ

2022年9月のTREB全域の全物件タイプの平均価格は\$1,086,762となり、昨年同月の\$1,135,027から-4.3%の減少となりました。

先月まではギリギリ横這いを保っていましたが、ついに平均価格もマイナスに落ち込んだ訳です。マーケットはカナダ中銀が政策レートの上下によって大きく直接的に影響を受けます。インフレはまだまた政府のターゲットレベルまで下降しておらず、OPECの原油減産の影響から更にインフレ進む恐れもあり、政策レートの上昇はまだ続く可能性が高いと見られており、それはマーケットへの下方圧力となります。

9月の総取引数は5,036件で昨年9月の9,010

件から-44.1%と大きく下がっています。通常は9月は秋のマーケットが始まり取引数も価格も上昇傾向となるのですが、マーケット状態はまだまだ厳しいです。

逆にこれが買うチャンスと狙う層もいるのも事実で、特に低価格で売り出された物件には複数オファーが集中するなど、個別物件によりマーケットの反応は大きく異なっています。

新規リスティング数は-16.7%、有効リスティング数は+47.3%、平均売却日数は35日間で+84.2%と売れるまでに比較的時間のかかる動きの鈍いマーケットであるのは間違いありません。物件タイプ別に平均価格を見えます

と、コンドアパートの+3.2%(市内+3.4%、市外+3.3%)をトップにタウンハウスが-0.9%(市内+1.3%、市外-1.4%)、セミデタッチ(準戸建て)が-6.5%(市内-7.3%、市外-4.2%)、最後にデタッチ(戸建て)が-10.2%(市内-11.0%、市外-9.5%)の順に並びました。価格が下がる事によって買い手の活動は若干戻りつつあるように見えます。

この状態で新規リスティング数が大きく増えると、価格に更なる下方圧力がかかると思われますが、現時点ではそれは予測されていません。

多くの売り手は焦って売ることが無く、マーケットから物件を下ろしたり賃貸する方向に切り替えたりとの対策を取っています。



Bosley Real Estate Ltd D.H.Toko Liu

**\$28,000 or \$21,000**

## ニココ生活・小統計

阿部山 優子

2022年9月22日 BC Seniors Advocate より新しいレポートが出ました。基本現在のインフレーションがシニアにとってとても重荷になっていると、住宅、ヘルス、交通、ファイナンスの分野から考察しています。詳細はこちらを参照ください。 [bit.ly/3UCEbqK](https://bit.ly/3UCEbqK)

私はホームサポートの分野にいますのでその部分を抜粋します。大きく取り上げていたのが、年収が\$21,000以下の方では1日1回の政府からのホームサポートが無料であるのに対し、もし年収が\$28,000とすると同じサービスを受けるのに年間\$8,800を支払うことになってしまう。他州(オンタリオやアルバータ州)ではホームサポートが無料であり、BC州もそうすべきでは?と。

これに対し「そうだ、そうだ」と声があがりそうですが、ここが中々難しいと思っています。たとえ無料にしても供給できる量が絶対的に不足しています。既に政府からのホームサポートで一日2回介護士がくるはずなのに、全く来ないということを経験された方もいると思います。数だけではなく質も大事な分野です。サービスを無料にすれば良いという問題でもありません。

この分野の希望は新しい<道>ができつつあることです。VCCで行われている Supportive Care Assistant (SCA) がヘルスケアへの門戸を開き、その後6-8カ月の Health Care Assistant (HCA) の道が続きます。ニココでも SCA プログラムの実習先として質の高い介護士育成に全力を尽くしています。その他シニアのヘルス分野での改善はまだまだ望まれます。例えば薬、歯科、介護用品、デイサービスを増やすなど、まだまだありすぎて、ここには書ききれません。是非こちらのレポートを一読頂き、感想をお待ちしています。(続く)



## 安心と信頼のサービス

不動産に関する事なら何でもご相談ください。

- 不動産の売買、リース
- マーケット情報、お見積もり  
など無料でご相談
- 店舗などの商業物件
- 不動産物件の管理業務
- 弁護士、引っ越し業者、  
保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。

Sales Representative

**D.H. Toko Liu (劉 東滉)**

Cell: 416-894-6049

[tokoliu@bosleyrealestate.com](mailto:tokoliu@bosleyrealestate.com)

[www.tokoliu.com](http://www.tokoliu.com)



## BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE



103 Vanderhoof Ave., Toronto, Ontario M4G 2H5  
office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548  
[www.bosleyrealestate.com](http://www.bosleyrealestate.com)

## 文章の記念碑

樺島 忠夫

今年になって4人の「としより」から著書を頂いた。若い何人かからも著書を頂いているが、これとは違って、「としより」としての本である。

その中の1冊は、長崎県自治研修所を退職なさった森草一郎さんの『遊びをせんとや生まれけむ』と題した528ページの文章である。県庁を退職するにあたって、職員組合の月刊誌や新聞、タウン誌に書きためた文章を写真入りで編集したもの。もう1冊は、日本経済新聞社の出版局に勤めていらっやった大沢三好さんの『私のアルバム日記一昭和史の試み一』で、祖母の写真から現在の家族の写真までを文章とともに編集したものである。

他の2冊は、東京大学、大阪大学の教授だった、私と同業者の回想録風の書物。いずれも、いわゆる自分史であるが、もちろん自分のことだけを書いたものではない。

私は、30年ほど前から、個人が自分を中心にして周辺のことを記述した書物が世に溢れるほど書き留められることを望んでいた。

いまから四百年ほど前の時代に生きていたおあんという女性が書き残した文章を読むことができる。おあんは石田三成に奉公した山田去麿という人の娘で、石田三成が徳川家康と戦ったときに、一家そろって美濃の大垣の城に籠っていた。城から石火矢（大砲）を打つとその音が櫓を揺るがし、地も裂けるほどで、気の弱い女は目を回してしまう。そこで石火矢をうつ前に城の近辺にそれを触れてまわった。そのふれがあると光り物がして雷が鳴るようであった。しかし後には慣れてなんとも思わぬようになった。女たちは天守にいて鉄砲玉を鑄た。また味方

が取ってきた首一つ一つに札を付け、お歯黒をつける仕事をした。お歯黒を付けた首は身分が高い人のもので首をとったひとに頼まれて付けるのである。おあんは「首もこわいものではない。その首の血くさい中に寝ることもおちゃった」といっている。

おあんの14歳になる弟に鉄砲玉があたり、ひりひりと痙攣して死ぬという辛いこともあった。その後、山田去麿は家康の手習いの師匠をしたことがあったので、手配してあるから逃げよという手紙がきて、おあんの父はおあんとその母を連れ、北の堀からはしごをかけ、かごを吊るして外にでた。5、6町行ったところでおあんの母は急に腹痛をおこして女の子を生み、田の水で産湯を使った。

このおあんは孫たちに、彦根にいた娘時代の不自由な生活の模様をありありと語っている。そして、「このように昔は物事不自由なことでおちゃった。又昼めしなど食うといふこともなかった。今時の若いものは衣類のもの数寄に心を尽くし、金銭を費やし、食物にいろいろの好き事をめさる。沙汰の限り」と叱っている。

この『おあん物語』（岩波文庫）を読むことによって、家康が戦っている時代を、おあんという娘の目を通して眺めることができる。公式の記録だけでなく、こうした個人の記録があれば、その時代を、人々がどう生き、何を考えたかを具体的に知ることができる。

昔、印刷による書物の大量生産がまだ不十分だったころ、人は筆写することによって物を複製した。この筆写には、書物の複製以上の意味が含まれることがあった。それは、自分が死んだ後にも自分の筆跡を形見として長くこの世に留めておきたいという願いである。鎌倉、室町時代、戦いや天災の中で人生のはかな

さを感じる時代、自分を長くこの世に残すことができるものは、文章であり筆跡であった。書物の後に、

墓もなく書き集めたる藻塩草  
賤しきあまのしはざともみよ

などと書きつけた歌が見られる。「はかない」と「墓がない」、「書き集め」と「掻き集め」とが掛けてある。墓がなくとも書き集めた文章を自分の死後にも自分の仕業とみてほしいという気持ちを表したものである。

墓は、なにも人に語りかけはしない。しかし、筆跡はその人を偲ばせる力を持っている。まして文章となれば、その人をありありと感じさせる力を持っている。これからは、文章と写真だけでなく、声までを記録してCDの形にして残すことができる。

『おあん物語』が生き生きとしているのは、事実を描写しているからである。感傷に満ちた述懐よりは、自分が生きた時代を目に映ったままに書いた文章に価値がある。ワープロで作った数部の書物でもよい。その家の財産として多くの人が、このような文章を残してくれたらと願っている。

樺島忠夫： 国語学者。京都大学文学部文学科卒業。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学国教科書代表著者。日本漢字能力検定協会評議員、日本語文章能力検定協会顧問などを歴任。著書に『文章構成法』『福武 国語辞典』他多数。当随筆執筆時は神戸学院大学人文学部教授。元本誌共同監修。2018年11月没。

(1996年11月上旬号掲載)

## 豚の皮膚による人工角膜で視力回復

ブタの皮膚から人工角膜を作り、20人に移植した結果、全員の視力が回復したと、スウェーデン・リンショーピング大学が Nature Biotechnology 誌に発表した。

角膜は主にコラーゲンで作られており、今回の研究では、豚の皮膚から抽出したコラーゲンを精製し、透明なインプラントを作成した。現在移植後2年が経過しているが、合併症や副作用が出た被験者は一人もいないとのこと。中には盲目の人3人が1.0まで視力が回復したという。

被験者20人全員が円錐角膜と呼ばれる視覚障害を持ち、うち14人が全盲、6人が重度の視力障害だった。

人間の角膜を移植した場合は、拒否反応を抑える薬を服用しなければならないが、コラーゲンの性質から、拒絶反応もないと考えられている。今回の実験では、被験者は移植後8週間免疫抑制剤の目薬をさしただけだった。

費用も、人間の角膜移植よりはかからないとのこと。

ただ、現在の医療技術で治せないような症状の場合は、この移植でも治療は難しいだろうと専門家は述べている。

角膜の問題による視覚障害はかなり多く、世界中で1200万人と推

定されている。一方でこれまで角膜手術のためのドナーは人間のみだったため、移植手術を受けられるのは70人に一人程度だった。

## 人類最古の足の切断手術

インドネシアのカリマンタン島（ボルネオ島）で、約3万1000年前の人間骨に成功した足の切断手術の跡があったと、オーストラリア・グリフィス大学などの研究チームが Nature 誌に発表した。

これまで確認されている人類最古の切断手術は約7000年前で、フランスで発見された人骨で確認されている。そのためこれまで、四肢の切断手術は定住している農耕民族のみが行っていると考えられていたが、今回の発見により、石器時代の狩猟民族が行っていることがわかった。彼らは人体の構造に関する知識や傷の手当などの高度な医療知識を持っていたということになる。

今回の人骨は3万1000年前のものともみられており、4万年前の壁画が残っている洞窟でみつかった。左足首から下の骨がなかったが、きれいに切断されており、切断後に6～9年経っているため、骨はこぶ状に再生していたという。歯などの状態から20歳前後の人物だろうと推測されている。

北米産の白く、香り高い松茸を  
日本への贈り物に。

旬の味覚と香りを鮮度そのままに  
**松茸ギフト**  
最高級 北米産 松茸

オリジナルの箱でお届けいたします。

品質に自信あり!  
自社工場産

## 秋一番、採れたてのケンウェスト特選松茸

### Kenwestの松茸ギフト はここが違う!

自社加工工場にて等級分けを行い、すべて手作業で松茸をきれいにしギフトボックスへ詰めていきます。

日本向け宅配：送料・税金込み **お申込み期間 11月15日まで**

お届け期間：カナダ産 / 9月～10月 アメリカ産 / 11月

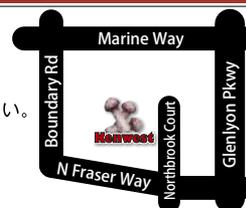
- #1グレード → 1LB (6～12本) …… **\$110.00** (カナダドル)
- #1グレード → 2LB (12～24本) …… **\$180.00** (カナダドル)
- #2-3 MIXグレード → 1LB (5～8本) …… **\$90.00** (カナダドル)
- #2-3 MIXグレード → 2LB (10～16本) …… **\$140.00** (カナダドル)

◎ お届け日の指定はできません。ご注文後、弊社よりお届け日をご案内させていただきます。

### 工場でのご購入・ お受け取りが可能です!

ご希望の方はお問い合わせください。

工場住所 (購入ピックアップ場所)  
8835 Northbrook Court,  
Burnaby, BC, V5J 5J1



\* N Fraser Way と Northbrook Court を北へ

ご注文はこちらから ご注文はPC(オンライン)、FAX、お電話にてどうぞ  
**kenwest-export.com** ☎ **604-270-6070**  
上記アドレスより注文ページへアクセスして下さい。 ☎ **604-909-4817**

KENWEST TRADING LTD.  
8835 Northbrook Court, Burnaby, BC, V5J 5J1  
info@kenwest.bc.ca --- 日本語どうぞ ---

**松茸**  
**Kenwest**



★ “Finally Enough Love: 50 Number Ones”  
Madonna

★ “Legend Act I & II”

John Legend



マドンナ本人がキュレートしたこのコンピレーション・アルバムは、まさにキャリアの集大成。本作は2020年のシングル「Don't Search I Find」がビルボードのダンス・クラブ・チャートで50曲目の1位を獲得した記念として企画された。楽曲は全てリマスタリングされ、マイク・ディーンがプロデュースを担当。

ちなみに同一チャートで50回の1位を獲得したアーティストはこれまでのところマドンナのみとのこと。

アルバムとしては、全50曲がほぼ時系列で収録された3枚組バージョンの他に、その中から厳選した16曲を収めた異なるジャケットの1枚組バージョンがある。

1980年代から現在まで文字通りの第一線。40年にわたり「クイーン・オブ・ポップ」という不動の地位に君臨し続けているわけだが、本作は全米アルバムチャートでリリース初週に8位を記録、80年代からの50年間でトップ10入りを果たした初の女性アーティストという偉業達成にも貢献した。

さて、本作のプロモーションの一環として、本人のYouTubeチャンネルで50の質問に答える企画が催された。「後悔したことは？」との問いに「結婚よ。2回ともね」と即答するなど、デビュー以来変わらぬ「らしさ」も最大の魅力の一つと言って間違いないだろう。



R&Bシンガーソングライター、ソウル歌手、ピアニスト、音楽プロデューサー、俳優など、いくつもの顔を持ち、その全てで卓越した才能を発揮するジョン・レジェンド。2年ぶりにリリースされた通算8作目のオリジナルアルバムは、自身初の試みとなった2枚組。ユニバーサルミュージック移籍後の第一

弾でもあるこの渾身作では、ワンリパブリックのボーカリスト、ライアン・テダーとジョン本人がエグゼクティブプロデューサーを務めた。

さて、この2枚組、ジョンによると「1枚目は土曜の夜のパーティーのヴァイブスで、僕のパーティー的な側面を打ち出した。2枚目は日曜日の朝のヴァイブスで、主に落ち着いた曲が収められている。2枚合わせて僕の様々な部分が表現されているんだ」とのこと。全24曲という大作で、J.I.D、マニー・ロング、スウィーティー、フリー・ナショナルズ、リック・ロス、ジャズミン・サリヴァン、レデシー、ジェネイ・アイコ、タイ・ダラー・サインら錚々たるゲストを迎えて制作された。

また、自身の名前を冠したアルバムタイトルも初の試みで、「自分が自分であることを誇りに思い、これまでの仕事に対する自信を宣言しようとした作品なんだ」と語っている。

日頃のご愛顧に感謝いたします。弊社は、安心してご利用いただける様日々衛生面でも最新の注意をはらっております。また、長期保存が可能な、缶詰類、レトルト商品他、数多くの品を取り扱っています。ぜひご利用下さい。

日本向け  
宅配



スモークサーモン  
キング・紅150g x 各1枚



アイスワイン  
白・赤共 375ml



カナディアンメープルセット

メープルシロップ  
オーガニック 250ml



メープルシュガー  
バームクーヘン 250g

チーナ  
44年の実績!!

お届け日  
指定できます  
ぜひご利用ください

お届け先 1件につき  
お買い上げ商品  
金額 \$150.00 以上で  
送料無料で!



1978年創業、安心・安全のバイオンニア。  
[www.cheenashop.com](http://www.cheenashop.com)  
ご注文はオンライン、郵送、お電話で。

Cheena Email: [mail@cheena.com](mailto:mail@cheena.com)  
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4  
Tel: (604)648-0008 Toll Free: 1-800-663-1110  
営業時間 月~金 9:30~17:00 (BC時間) 土日&祝日休

# 本の虫 新刊案内

## 文芸

■ええじゃないか 谷津 矢車著

中央公論新社 ¥1800

大政奉還前夜、史上最大の乱痴騒ぎはなぜ起こったのか。やくざ者に老婆に童、新米御庭番と御用町人。三河国吉田宿に降った数枚の御札が、彼らの命運、また天下をも混沌の渦に陥れていく。

■はぐれんぼう 青山 七恵著

講談社 ¥1900

あさりクリーニング店で働く優子は、持ち主が長く引き取りにこない衣服「はぐれんぼちゃん」たちを自宅に持ち帰る。翌朝目覚めると、それら衣服が体全体を覆っていた。

■森江春策の災難 ~日本一地味な探偵の華麗な事件簿~

芦辺 拓著 行舟文化 ¥1700

《森江法律事務所》にかかってきた敏腕女性検事・菊園綾子からの電話は、花村カオルという札付きのワルが身辺をかぎ回っていると警告するものだった。日本推理作家協会賞・本格ミステリ大賞ダブル受賞。

■リバー 奥田 英朗著

集英社 ¥2100

同一犯か？ 模倣犯か？ 群馬県桐生市と栃木県足利市を流れる渡良瀬川の河川敷で相次いで女性の死体が発見。十年前の未解決連続殺人事件と酷似した手口が、街を凍らせていく。

■夢魔八夜 私市 保彦著

国書刊行会 ¥2000

からくり時計の内部に閉じ込められる男、銀の鍵を握りしめ琥珀色の光の先に箱舟を発見する散歩者……静穏な日常の亀裂から姿をみせる奇怪なる夢の物語。8つの夢魔が織りなす幻想短篇集。

■シャドウワーク

佐野 広実著

講談社 ¥1750

命すら奪われかねない状況に置かれながら法に守られず、絶望の果てを見た女たちが生きる世界とは。究極のシスターフード・ノワール！

■イコ トラベリング 1948~ 角野 栄子著

KADOKAWA ¥1500

1948年、終戦後の日本。中学2年になったイコの周囲は、今だ戦争の傷跡が多く残されていた。戦後の日本を舞台に、懸命に自分の路を探す少女の成長をエスプリとユーモア溢れるタッチで描く著者の原点ともいべき作品。

■水底のスピカ

乾 ルカ著

中央公論新社 ¥1600

その転校生は、クラス全員を圧倒し、敗北させた。今、彼女たちの人生で、もっとも濃密な一年が始まった——。誰もがあの時を思い出す、青春群像劇の傑作！

■君のクイズ

小川 哲著

朝日新聞出版 ¥1700

生放送のTV番組に出場したクイズプレイヤーの三島玲央は、対戦相手・本庄絆が、まだ一文字も問題が読まれぬうちに回答し正解し、優勝を果たすという不可解な事態をいぶかしむ。

■なりたいたし

村上 しいこ著

フレーベル館 ¥1300

3年生になったあたりから、千愛（ちなる）はなんだかうまくいかない。学童クラブ「くれよん」を舞台に、女の子たちの友情と悩み、将来へのあこがれを描く、やさしくてちょっぴりほろにがい物語。

■小説家の一日

井上 荒野著

文藝春秋 ¥1800

短篇の名手が、深遠なカタルシスを紡ぎ出す。す

べて「書くこと」をテーマに、さまざまな日常の忘れられない瞬間を描いた珠玉の十篇！

■無のまなざし ジョセ・ルイス・ペイショット著

現代企画室 ¥2400

「世界は終わり、そして何も残らなかった。」内陸部のとある寒村を舞台に、世代を継いで紡がれる情念の物語。ポルトガル語圏文学の新たな世紀を押し拓いた記念碑的作品、待望の邦訳

■幸せの列車」に乗せられた少年 ヴィオラ・アルドーネ著

河出書房新社 ¥2200

南部の困窮家庭の子を、一時受入れ先の北部の裕福な家庭へと連れていく列車。故郷の母への思いと新しい家族との生活で揺れ動く7歳の少年時代の物語と大人になってからの視点が心を打つ。イタリア国内で30万部を売り上げるベストセラー。

■その昔、N市では ~カシュニッツ短篇傑作選~

マリー・ルーゼ・カシュニッツ著 東京創元社 ¥2000

ある日、部屋の中に巨大な鳥が現れる「ロック鳥」他、日常に幻想が忍び込み、人間心理の恐さが背筋を震わせる。戦後ドイツを代表する女性作家の粋を集めた、本邦初訳7作を含む全15作の傑作短編集！

■闇の覚醒 ナオミ・ノヴィク著

静山社 ¥2300

虚空の闇に浮かぶ魔法使い養成学校。入学した生徒たちは絶え間なく襲ってくる怪物たちから身を守りつづけなくてはならず、例年、卒業式まで生きのびる生徒は四分の一にも満たない。

熟語遊び  
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。

中央に「拌」があり、周囲に「役」「芸」「温」「料」「厚」「色」「復」が並んでいる。

答：33ページ

8	7	6	5	1	2	3	4	9
9	5	4	7	3	6	1	2	8
2	1	3	9	8	4	6	7	5
7	4	1	3	2	9	5	8	6
5	3	2	4	6	8	9	1	7
6	8	9	1	7	5	4	3	2
4	9	7	2	5	1	8	6	3
3	6	5	8	4	7	2	9	1
1	2	8	6	9	3	7	5	4

問題は p.8

2022年7月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 80歳の壁 和田秀樹 幻冬舎
- オーバーロード(15) 半森妖精の神人(上) 丸山くがね KADOKAWA
- オーバーロード(16) 半森妖精の神人(下) 丸山くがね KADOKAWA
- 禁断の中国史 百田尚樹 飛鳥新社
- おいしいごはんが食べられますように 高瀬隼子 講談社
- 第三次世界大戦はもう始まっている エマニュエル・トッド 文藝春秋
- 天使たちの課外活動(9) 茅田砂胡 中央公論新社
- にゃんこ四字熟語辞典 西川清史 飛鳥新社
- 「私」という男の生涯 石原慎太郎 幻冬舎
- 70歳が老化の分かれ道 和田秀樹 詩想社
- #真相をお話します 結城真一郎 新潮社
- ジェイソン流お金の増やし方 厚切りジェイソン ぴあ
- 夢をかなえるゾウ(0) 水野敬也 文響社
- 22世紀の民主主義 成田悠輔 SBクリエイティブ
- 夜に星を放つ 窪美澄 文藝春秋
- 同志少女よ、敵を撃て 逢坂冬馬 早川書房
- 人は話し方が9割 永松茂久 すばる舎
- プーチンの野望 佐藤優 潮出版社
- こいごころ 畠中恵 新潮社
- 苦しかったときの話をしようか 森岡毅 ダイヤモンド社



映画評論家  
Raymond Tomlin

# トムリンのシネマニア

## 第41回バンクーバー国際映画祭

パンデミックによって主にオンライン上映を強いられた2年の時を経て、バンクーバー国際映画祭が劇場に戻ってきた。

9月29日にガラ・プレゼンテーションで開幕を飾るのは、先住民を祝した『**Bones of Crows**』。先のトロント国際映画祭で喝采を浴びた本作は、メティスのマリー・クレメンツ監督がカナダ史の暗黒期に必死に生き抜こうとした人々の姿を描く。そして映画祭は開幕から11日後の10月9日、ガラ・プレゼンテーションで上映される是枝裕和監督の韓国映画『**Broker**』で幕を閉じる。今年のカンヌで最優秀男優賞を受賞したソン・ガンホ（『パラサイト』）主演の赤ん坊の誘拐を巡る壮大な犯罪物語だ。

パンデミック前の開催期間が16日だったのに比べると、今年の11日は縮小された感が否めないが、今年も「VIFFコネクト」を通して24作品がオンラインで上映される。これ以外の作品はパンデミック前にはお馴染みだった、1800座席を誇るパフォーミング・アーツ、シネマティック、リオ、プレイハウス、シネプレックス・インターナショナル・ピレッジ、SFUウッドウォーズなどの劇場で鑑賞できる。またVIFFセンターであるスタジオ、バンシティ・シアターも会場として提供される。

今年は135本の長編映画が世界70カ国から集まり、102本にのぼる短編も楽しめる。

詳細はviff.orgで確認できるほか、ツルツルとした触感が特徴の冊子版映画祭ガイドもメトロ・バンクーバー地区の図書館、カフェ、書店などで入手可能だ。

映画祭の規模は過去に比べると縮小されているものの、プログラムのカテゴリーは馴染みのあるものばかり。例えば、アラン・フランシーとポチュ・オウイエンが厳選した映画祭の顔となる『**パノラマ**』部門では、世界各国から寄せられた物語90本が上映される。『**ノーザン・ライツ**』部門はカナダ人および先住民の新人映

画製作者をフィーチャー、『**インサイト**』部門では輝くようなドキュメンタリーが勢揃いした。また、今年組み込まれた『**スペクトラム**』部門は映画のイノベーションが感じ取れる作品が網羅され、『**ポートレイト**』部門は目まぐるしく変化する革新的なアーティスト、傑出した演技、文化的アイコンにフォーカスした。『**アルタード・ステーツ**』部門からも、風変わりな挑発的な8本が上映される予定だ。

さて、スペシャル・プレゼンテーションとして今年のVIFFで見逃せない作品も挙げておこう。アカデミー賞の受賞歴を誇るサム・メンデス監督の最新作、映画という魔法に我々を誘う『**Empire of Light**』やマーティン・マクドナー監督による『**The Banshees of Inisherin**』は絶対に押さえておきたい2本。後者は今年9月のベネチア映画祭で初披露され、コリン・ファレルに最優秀男優賞をもたらした。登場人物たちはとことん興味深く、舞台背景も演技も秀逸の一言。また、オーストリア出身のマリー・クロイツァー監督は、『**Corsage**』で19世紀オーストリアの皇后エリザートを描いた。主演したヴィッキー・クリプスの演技は各方面で絶賛されている。

韓国のパク・チャヌク監督が今年カンヌで最優秀監督賞を受賞した『**Decision to Leave**』は、ある殺人事件を追う刑事と亡くなった男の妻であり容疑者でもある女性が恋に落ちていく物語。一方、ミア・ハンセン＝ラブ監督が静かな奇跡を描き出す『**One Fine Morning**』では、複雑な感情を淡々と描く同監督の真骨頂が味わえる。

VIFFのプログラム・ディレクターのカーティス・ウォロシャック氏は、プログラマーたちはパンデミック後に制作された記録的な数の作品を慎重に厳選しなければならなかったと語っている。今年VIFFで上映される作品の半数が初めて映画祭に挑戦した監督たちによるものだった。

「プログラム・チームが今年見ることになった映画の数は4000本以上。今回の作品は、これま

で以上に学びに満ちた輝く場所に我々を導くことになったと思う」とウォロシャック氏。

一方、上映作品に加えて、今年のトーク・プログラムも非常に華やかなものになりそうだ。例えば映画衣装デザイナーのデボラ・リン・スコット氏は、『タイタニック』から最新の『Avatar: The Way of Water』に至るまで広範にわたる作品を手がける大ベテランだが、VIFFでは衣装デザインについてのマスタークラスを提供する。また、オリビア・ワイルド監督の話題作『**Don't Worry Darling**』のプロダクション・デザインを終えたばかりのケイト・バイロン氏もこの分野のマスタークラスで講義する。さらにジョーダン・ピール監督の『**Get Out**』、『**Us**』、『**Nope**』で作曲を担当したマイケル・エイブルズ氏は10月6日にバンクーバー・シンフォニー・オーケストラとともに特別パフォーマンスを披露する。

なお、映画音楽のシンポジウムは10月6日から9日の日程で行われる。

VIFFのエグゼクティブ・ディレクター、カイル・フォスナー氏によると、新たな試みとして、19歳から25歳の来場者には無料のメンバーシップが提供され、先住民は無料で鑑賞でき、コミュニティのグループも無料でアクセスできるという。

一般の来場者はこれまで通り、チケット1枚につき15ドル。スペシャル・プレゼンテーションは例外で17ドル。シニアと学生は割引が適用される。

パスとパッケージは今年も利用できる。全作品が鑑賞できるパスは350ドル、シニアは300ドル、学生は120ドルとなっている。6枚入りのチケット・パックは84ドル、10枚入りパックは135ドル。過去2年と同様、今年もオンラインでの視聴パスは70ドルだ。

映画祭に関する問い合わせは、(604) 683-3456まで。毎日12時から19時までボランティアのスタッフが質問に答えてくれる。



empire of light



one fine morning



the banshees of inisherin



ticket packs



viff 2022 logo



viff films

## トロント映画記 Kaori Gavrilovic ハリウッドの向こう側で

### 夏の終わりに

今年の夏は、ふと思いついて水族館「Ripley's Aquarium」の年間パスを購入することにしました。お酒やダンスフロアに関心の薄い私でも気軽に立ち寄れる遊び場所を増やしたいというのが表向きの理由だった。しかし心のどこかに焦燥感があったことも承知している。夏になった途端に湧き上がってくる感覚——今のうちに楽しいことをしておくべきだという、期待にも強迫観念にも似た、あの妙な感覚のせいだ。

言葉にならない感情を映像へと昇華させてきたケベック映画の名作「Tu dors Nicole」（英題：You're Sleeping Nicole）では子供から大人への転換期として夏が描かれていた。ひと夏の体験を描く青春映画は数多にあるものの退屈なことではいっぱいの本作は期待と失望、無気力と羨望、純真さと未熟さなど様々な感情の間で揺れる若者たちの時間を丁寧に刻む。白黒の映像は見る者のノスタルジーを叩き起こし、白昼夢のような語り口は主人公をいつかの自分と重ねさせる。ウィットに富んだ台詞や若手俳優達の演技など見所は多いが、子供時代の思い出に浸りたいときの起爆剤としても好きな作品だ。プールにソフトクリーム。旅行の計画。バンドの練習。夏を謳歌しているように見えて若者たちは水面下で躓いている。それは大人になる前に遊んでおきたい子供の本能と、成長の中で自由を失くしていく大人の知恵から生まれた、避けられない苦悩だ。目的もなく自転車を押す主人公と親友の姿を見ながら子供の頃よく将来の夢を語り合った友人のことを考えた。今はどんな暮らしをしているだろう

か。あの頃の夢を三割ほど叶えた私を見て満足するだろうか……

自らの体験を基に本作を作り上げた

Stéphane Lafleur はしばらく編集業に専念していたようだが、今年のトロント国際映画祭では待望の監督作「Viking」が公開される。火星探査をモチーフにしたコメディと聞いて今から楽しみではない。本作では大人になりきれない主人公と対比するように声変わりを終えて人生を悟りきった少年マックスが登場し、突如シュールな笑いを提供してくれたことを踏まえても、きっと面白い作品になるはずだ。

金曜の夜。日中と比べて穏やかな水族館内を歩く。サメやマンタが頭上を漂う暗いトンネル内でガラスに映った自分の顔を見たとき、私が何より欲しかったものは少しだけ子供に戻る時間だったのかもしれない、と思った。夏の終わり。季節の移ろいを大切にす私たちがより敏感に察知する終焉の一つ。でも自分で努力せずに大人になりきることが不可能だったように、尽力すれば少しだけ子供になることも可能だろう。夢中で写真を撮る大人たちやガラス越しにサメを掴もうと奮闘する子供たちの間に立って自由に魚が舞う水中を見上げた。羨ましさや懐かしさ、理由もない焦りと希望がぶつかり合う感覚を忘れないよう、しっかりと地には足を付けたままで。



「Viking」



「You're Sleeping Nicole」

## Mini English Lesson



Can you describe winter weather in English? Try using these phrases today!

- (a) Wow! This snowfall started off with light, fluffy **flurries** but now it's a strong, stormy **blizzard**!
- (b) The cold, wet **sleet** that's falling is creating **slush** all over the sidewalk!
- (c) Last week there was **frost** covering my car windows in the mornings and this week there are long, drippy **icicles** hanging from the bumper.

Now, make a reason to use this English, TODAY!

[www.englishmatters.ca](http://www.englishmatters.ca)  
[lorrain@englishmatters.ca](mailto:lorrain@englishmatters.ca)



# にゃん 9・1・1 かんぱにー

## 開戦から半年 続くウクライナの動物救援

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

ウクライナで戦闘が始まり半年以上経過しました。現地では戦闘は激化するばかりで、動物たちの窮状はいつ終わるともありません。

ウクライナの動物たちは、絶え間なく延々と続く砲撃の音や停電下での生活の中で、恐怖から攻撃的になったり感情のコントロールができなくなったりする精神障害も起こしています。

戦争開始以降、獣医師や動物病院のオーナー等のボランティア団体 UHearts は、IFAW から受けた緊急支援をもとに、20 トンのペットフードを購入してウクライナ全土に配布しました。

また、ペットと共の避難が拒否される避難手段も多い中で、人道支援団体 Enjoying Life は、ウクライナの燃料が不足する中サプライヤーと連携し避難経路の確保にあたり、1 万人に及ぶ避難民と共に約 4000 頭の動物たちへの食料提供と避難支援を行いました。

Save the Dogs は、ルーマニア東部のイサクシア国境にスタッフを置き、ウクライナからの難民と共に戦禍を逃れてきたペットたちに、223 トンの食糧やリード、キャリーなどを配給しました。避難民の多くは犬や猫のペットをジャケットに入れた

り腕に抱いたりして疲弊して国境に到着します。

Sotnitskoe シェルターは、捨てられた病気の犬やシニア犬の世話をしていますが、生きる手段を失った難民を雇い、動物たちの食糧や医療ケアのための備品も購入し、支援しています。



こうした活動には、IFAW (International Fund for Animal Welfare) が資金提供を行っています。IFAW は、2014 年のクリミア危機以降、ウクライナ現地の動物愛護団体と共同して戦禍で危機にある動物保護施設と動物たちを守るために支援しています。

また、ポーランド、ルーマニア、モルドバなどで緊急支援活動を拡大し、動物園や保護施設などの動物たちの避難のための輸送支援や、医療活動なども行っています。ウクライナで救援活動を行う人々や団体に食料や物資を送ったりする緊急資金のための助成活動も続けています。

IFAW はウクライナ戦争が始まって以来これまでに 1,200 万ドルの

に 18 件の計 63 件の助成金を提供しています。同時に、現場のレスキュー隊員、獣医師など 100 人以上のスタッフが、戦争が始まって以来休まず活動を続けています。事務所のスタッフはそうした活動の事務処理や種々の手続き、そして毎日世界中からくる膨大な数のメールに答え続けています。

また一部は、今後起きる緊急事態発生に対応するための欧州災害対策基金に充当されます。

こうした活動により IFAW が救ったコンパニオンアニマルと野生動物は、約 7 万 5000 匹にのぼると推察されています。一方、IFAW はドイツ、オランダ、フランス、ベルギー、に事務所があり、欧州全域の災害対応活動に従事していますが、今後

3 年計画でウクライナの復旧・復興活動のプロジェクトを計画しています。

3 年計画でウクライナの復旧・復興活動のプロジェクトを計画しています。



ウクライナ難民のペットと獣医師 Photo: Dominica Mack/IFAW

ウクライナのサンクチュアリーから緊急避難してポーランドの動物園に移された虎 photo: Pozna Zoo

IFAW のウクライナ支援の寄付は下記から。 [thefraser.com/links/ifaw-ukraine](http://thefraser.com/links/ifaw-ukraine)

## Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1  
コンタクト: [animaladvocates@telus.net](mailto:animaladvocates@telus.net)



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。 [animaladvocates.com](http://animaladvocates.com)

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして吠うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
  - 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
  - 整形手術後のリハビリテーション
  - 外耳炎、アトピー、etc.
- ※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

**West Vancouver Veterinary Hospital**  
Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2  
Phone: 604-913-8387  
[www.westvancouvervet.com](http://www.westvancouvervet.com)  
email: [neovet11@gmail.com](mailto:neovet11@gmail.com)  
**Dr. Masako Mizuno DVM**

**OPEN SEVEN DAYS**  
MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM  
SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

# WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 最近、これまで社会で活躍してきた方々が亡くなるニュースが次々と流れ、時代の移り変わりを実感する。ここバンクーバーでも、これまで日系社会の中で重要な立場で活躍をしていた方の訃報がたびたび報じられ、我々古くからいる日本人・日系人は世代交代を肌で感じているということが知人の間でもよく話題に上る。

そんな中でエリザベス2世の逝去は、確実に1時代が去ったことを実感せずにはおられなかった。私のように日本で生まれ育った人間にとっても、エリザベス女王は英国の象徴として子供のころから知っていた。イギリスの首相の名前は知らなくてもエリザベス女王の名を知らない人はいなかったように思う。物心ついたときにはすでにそこにいた人で、多くの日本人にとっては特別興味もなく、存在が遠い分だけ、なんだかいつまでもいる人のように感じていた。その人が亡くなったと聞いたとき、一種不思議なショックを受けた。

もともと君主になるべく育ったわけでもない女性が、さまざま運命のからくりで英国君主となり70年間を過ごした。父王が亡くなり、弱冠25歳の女性があれほどの重責を担うというのは想像を絶する重圧だろう。大昔のように自国だけの君主というのではない。世界的にも重要な地位にあり、激動の中で波乱に満ちた生涯を送りながらも最後まで矍鑠（かくしゃく）として任務にあたる姿勢は尊敬に値する。子供達のスキャンダルを

始めとする不運や逆風に対しても自身を貫いた姿から、生来とても強い人なのだろうと思う。在位中、当然ながら批判を浴びることもあったが、精力的に任務をこなす真摯な姿によって晩年ほとんどの人々に敬愛されていた。しかし彼女の親しい友人が、もし彼女が女王にならなかつたら、田舎で犬や馬たちと静かに暮らしていただろうと言っていたのを知って、なんだか切ない気分になった。

私は貴族だの王族だのに全く興味はなかったが、亡くなってから知ったエリザベス2世にはとても好感が持てる。犬や馬が好きで90歳を過ぎても乗馬や田園地帯の散歩、スコットランドダンスなどを楽しんでいた。ファンタジーTVシリーズ『ゲーム・オブ・スローンズ』が好きで、お忍びで撮影現場を見に行ったりしていたそうだ。私の大好きなパディントンベアと共演したおちゃめな姿も忘れがたい。イギリス貴族らしくなく息子のチャールズ国王やカミラ妃とも違って趣味がいい。（ちなみに新国王夫妻の趣味は狩猟である）

亡くなる2日前まで任務をこなす、皆に愛されながら想い出深い城で天国に召された。最期まで自分の生き方を貫いた魅力的で素晴らしい女性であった。私もあのように老いてゆけたらと恥ずかしながら考えている次第である。

（エディター：宮坂 まり）

## 編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集  
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

## ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707  
info@thefraser.com

### 日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P.8 答:② 「渉」は「水+歩」で、川をひと足ひと足みしめてわたること。「獵」は、手あたりしだいに数多くあざりとること。「渉獵」とは、広くあちこちを渡り歩いて、探し求めること。また、広く書物に目を通すこともいう。

### 熟語遊び P.33（解答） 顔

投稿、ご意見その他は下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

TORONTO: 8000 Bathurst St. Unit 1, PO BOX 30054,

Thornhill ON L4J 0B8

Tel: 647-588-5355 E-mail: toronto@thefraser.com

VANCOUVER: P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, BC V3J 7V6

Tel: 604-939-8707 E-mail: info@thefraser.com

### 郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00

カナダ 半年 \$45.00 / 1年 \$70.00

日本 半年 ¥7,000 / 1年 ¥13,000

チェック・またはマネー  
オーダーを添えて上記  
までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

・ジュンコ トラン・Yuki Reville・Momo

・カオリ ガヴリロピッチ・宮坂 怜・森田 雄治

・Angela Hollinger

・チーフエディター：宮坂 まり

## 『ふれいざー』からのお知らせ

コロナ規制もゆるんだ久々の明るい夏、皆様楽しんでおられますでしょうか。

2020年8月以来、コロナによるローカルコミュニティの分断を少しでも解消するため、『月刊ふれいざー』に加えて毎月15日に『ふれいざー go Local』を発行してまいりました。

しかしながら、社会生活がかなり元に戻ってきたこと、そして物価の異常な値上がりの中で出版の継続を可能にするため、2年間続けた『go Local』は一旦ここで区切りをつけることに致しました。

物価の高騰に伴う印刷費の極端な値上がり、また紙によっては223%の値上がりという信じられない状況の中で当地

における唯一の一般紙媒体を絶やさないための方法を模索しながらも、内容を減らすことを極力避けるため、月刊のページを増やして go Local のコンテンツを入れています。

Toronto 版はこれまで通りの内容になりますので、引き続きご愛読ください。

今月号は、1992年に『ふれいざー』が創刊されてから30周年記念号です。いくつかのページに掲載されている弊誌30年の歩みをご一緒にお楽しみください。

『ふれいざー』はこれからもコミュニティの皆様と共に歩んでいく所存です。読者の皆様、スポンサーの皆様、今後共宜しくお願い申し上げます。

ふれいざースタッフ一同

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会  
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間とき、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

### 投稿規定

投稿は2000字以内でお願いします。事情により掲載されない場合、また、お送りいただいてもすぐには掲載できない場合もございますので、ご了承ください。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。なお、投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

送り先:

POBox 64060 Clarke Road, Coquitlam, BC Canada

または info@thefraser.com

### ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員として勤務。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』、『D列車でいこう』等。公式サイト agawataiju.com
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。
- 小笠原行秀 (おがさわら ゆきひで): 1933年生まれ。幼少期は台北、台中で過ごし、その後長野県飯田で育つ。神戸商船大学卒業。航海士として海上勤務の後1968年に渡加。以後港湾関係の仕事に従事。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ): 1934年鹿児島市生まれ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 佐々木 豪 (ささき ほう): 1990年愛知県生まれ。大学卒業後、就職後、岐阜県で温泉個室運営開始。2017年渡加。ホテルマンをしながら会社 Onsen Go Enterprise Inc. を設立し北米の温泉調査を行っている。
- 島本 妙 (しまもと たえ): 岡山県生まれ。1928年津田塾大学入学。1931年米国キャンサス州ウィチタ大学入学、1936年卒業後帰国。翻訳業、高

- 校教師等を経て上海に渡り英語教師。1945年帰国後は高校で教鞭をとる。オーストラリアに1年在住後、1991年カナダに移住。2002年バンクーバーにて没。
- 高橋 清 (たかはし きよし): 現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- チャック・ランメル: 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- 水田 愛 (みずた あい): 幼少時代をオーストラリアで過ごし、バイリンガル教育に興味を持つ。慶應義塾大学で学んだのち、カナダ政府奨学生としてトロント大学で修士、UBCで博士号を取得。ヴァイオリン歴40年。2児の母。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。